

kariik

DECO

Subtelna dekoracja /
Subtle decoration



JEDNA SERIA – WIELE MOŻLIWOŚCI

ONE SERIES – MANY POSSIBILITIES

Mechanizmy gniazd i łączników serii DECO możesz skompletować z różnymi typami ramek, aby dopasować produkt do stylu Twojego wnętrza. / Combine socket and switch mechanisms of DECO series with frames of other types, to make them matching to your interior style.

KTÓRA RAMKA BARDZIEJ PASUJE DO TWOJEGO WNĘTRZA? WHICH FRAME MATCHES YOUR INTERIOR?



SOFT



**ALUMINIUM / ALUMINIUM
BETON / CONCRETE
DREWNO / WOOD
EFEKT DREWNA / WOOD EFFECT
SZKŁO / GLASS
EFEKT SZKŁA / GLASS EFFECT
TWORZYWO / PLASTIC**





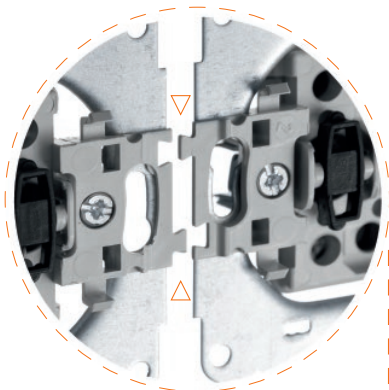
**ZOBACZ JAKI
MASZ WYBÓR**
**SEE THE AVAILABLE
OPTIONS**





ZALETY TECHNICZNE PRODUKTÓW

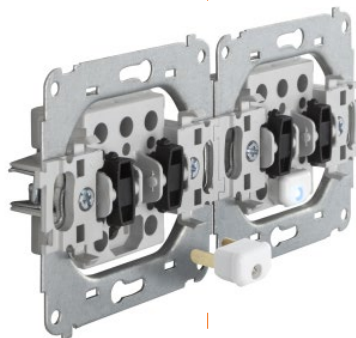
TECHNICAL ADVANTAGES OF PRODUCTS



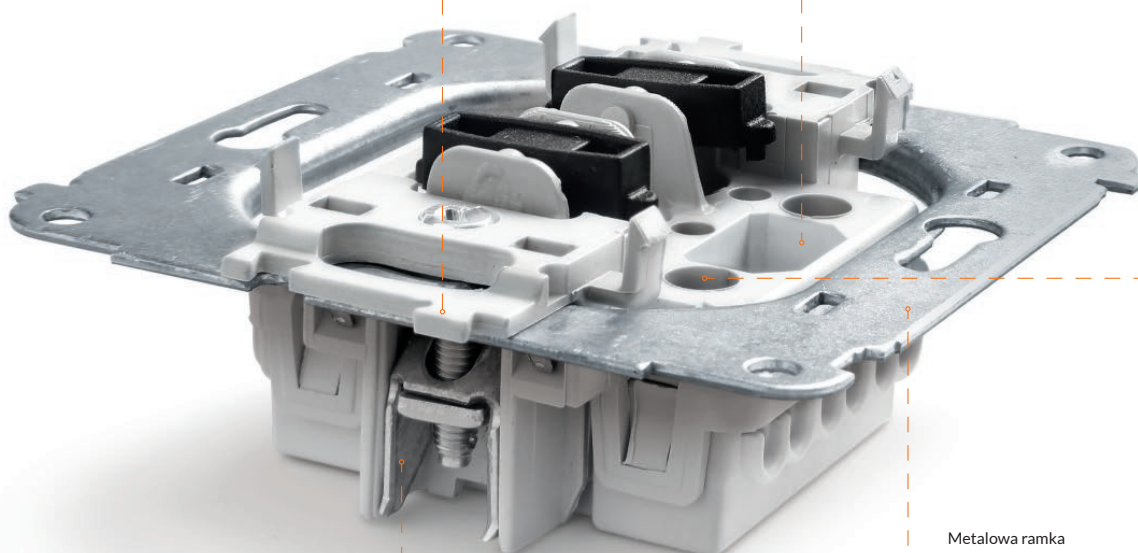
"Jaskółcze ogonki" – służą do pozycjonowania mechanizmów gniazd i łączników w poziomie w przypadku zastosowania ramek wielokrotnych. / "Dovetails" help position sockets and switches mechanisms horizontally if there are multiframe systems.



Moduł podświetlający – ułatwia zlokalizowanie łącznika w ciemności. / Illuminating module – enables easy location of the switch in darkness.

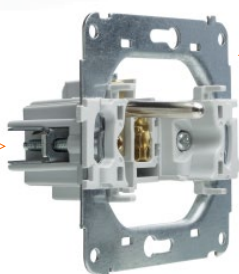


Moduły podświetlające LED do łączników są dostępne w kolorach: biały, zielony, niebieski i czerwony. / Light modules LED for switches are available in colours: white, green, blue and red.



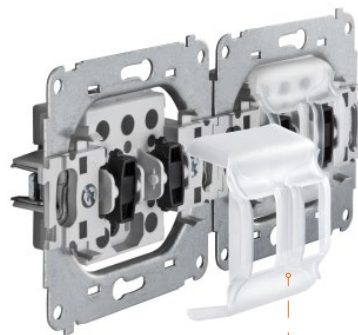
Metalowe pazurki – służą do mocowania osprzętu w puszcze instalacyjnej. Osłonięte przez kostkę z tworzywa pazurki ułatwiają wprowadzenie mechanizmu do puszczy oraz pozwalają uniknąć uszkodzenia izolacji przewodów i skaleczeń podczas instalacji. / Metal claws – are used to attach the accessories in the wall junction box. The claws, which are covered with plastic cubes, ease insertion of the mechanism into the box and allow to avoid wire insulation damage as well as injury during installation.

Metalowa ramka montażowa, solidna konstrukcja – zapewnia prawidłowy montaż mechanizmów gniazd i łączników. / Metal, solid installation frame enables proper assembly of socket and switches mechanisms.

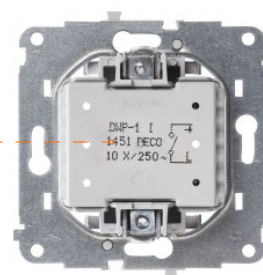




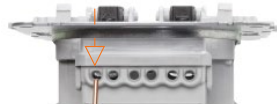
Uszczelniaacz (IP 44) – zabezpiecza przed wnikaniem wody do mechanizmów łączników montowanych w pomieszczeniach narażonych na zwiększone działanie wilgoci, np. w łazience. / Sealant (IP 44) – protects against water ingress into fitting mechanisms that are installed in places exposed to increased humidity, e.g. in a bathroom.



Kondensator do świetlówek energooszczędnych i źródeł światła LED, który likwiduje zjawisko migania oświetlenia, występujące w stanie wyłączonym w instalacji z łącznikiem podświetlanym (L). W zależności od typu, modelu i producenta źródła światła, może zaistnieć konieczność zastosowania drugiego kondensatora. Drugi kondensator podłączamy tak samo jak pierwszy. / Condenser for energy saving lamps and LED lamps. KL condenser eliminates flashing of energy saving fluorescent lamp of illumination of LED lighting that can occur while being switched off in installation with illumination switch (L). Depending on the type, model and manufacturer of the light source, the second capacitor may be needed. Connect the second capacitor in the same way as the first one.



Nadrukowany schemat – obrazuje sposób podłączenia przewodów. / Printed scheme shows how to connect the cords.



Zaciski śrubowe – gwarantują pewne podłączenie przewodów. / Screw terminal – is a guarantee for solid cords assembly.



Niewypadające nakrętki przy zaciskach śrubowych. / Not-falling-out nuts by the screw terminal.



Wszystkie gniazda serii DECO posiadają wbudowane przesłony torów prądowych, zabezpieczające przed dostępem do niebezpiecznych części instalacji elektrycznej. Gniazda serii DECO nie wymagają użycia żadnych dodatkowych, zewnętrznych zabezpieczeń. / All sockets of DECO series are equipped with built-in shutters of current paths, protecting against access to dangerous parts of the installation. DECO sockets do not require any additional, external protections.



>> Mechanizmy / Mechanisms



DWP-1
biały /
white



7DWP-1
srebrny metalik /
silver metallic



11DWP-1
grafitowy /
graphite



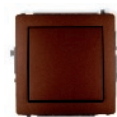
1DWP-1
beżowy /
beige



29DWP-1
złoty /
gold



8DWP-1
złoty metalik /
gold metallic



9DWP-1
brązowy metalik /
brown metallic



25DWP-1
biały mat /
matt white



27DWP-1
szary mat /
matt grey



28DWP-1
grafitowy mat /
matt graphite



12DWP-1
czarny mat /
matt black

>> Ramki / Frames

> Ramki uniwersalne z efektem drewna / Universal frames with wood effect



DRD-1G
front wenge
+ czarny spód /
wenge front
+ black rear



DRD-1H
front orzech amerykański
+ czarny spód /
American nut front
+ black rear



DRD-1I
front dąb
+ biały spód /
oak front
+ white rear



DRD-1E
orzech amerykański /
american nut



DRD-1F
dąb /
oak

Produkty dostępne w ofercie do wyczerpania stanów magazynowych. Szczegóły w Biurze Obsługi Klienta. / Products available while stocks last. Details at the Client Service Office.

> Ramki uniwersalne z aluminium szczotkowanego / Universal brushed aluminium frames



7-0-DRA-1
srebrny front
+ biały spód /
silver front
+ white rear



8-0-DRA-1
front kolor miedziany
+ biały spód /
brass colour front
+ white rear



9-0-DRA-1
front kolor miedziany
+ biały spód /
cooper colour front
+ white rear



12-0-DRA-1
czarny front
+ biały spód /
black front
+ white rear

Ramki uniwersalne z aluminium szczotkowanego dostępne są ze spodami w kolorach: biały, grafitowy, czarny. Więcej na s. 12-13. / Universal frames in brushed aluminium are available with rears in white, graphite and black. More inf. on pages: 12-13.

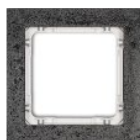
> Ramki uniwersalne z betonu / Universal concrete frames



27-0-DRB-1
jasnoszary front
+ biały spód /
light grey front
+ white rear



28-0-DRB-1
ciemnoszary front
+ biały spód /
dark grey front
+ white rear



11-0-DRB-1
antracytowy front
+ biały spód /
anthracite front
+ white rear

Ramki uniwersalne z betonu dostępne są ze spodami w kolorach: biały, czarny. Więcej na s. 10-11. / Universal concrete frames are available with rears in white and black. More inf. on pages: 10-11.

> Ramki uniwersalne z efektem szkła / Universal glass effect frames



0-0-DRS-1
biały front
+ biały spód /
white front
+ white rear



15-0-DRS-1
szary front
+ biały spód /
grey front
+ white rear



12-0-DRS-1
czarny front
+ biały spód /
black front
+ white rear



13-0-DRS-1
pomarańczowy front
+ biały spód /
orange front
+ white rear



17-0-DRS-1
czerwony front
+ biały spód /
red front
+ white rear



14-0-DRS-1
bordowy front
+ biały spód /
claret front
+ white rear



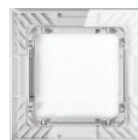
2-0-DRS-1
zielony front
+ biały spód /
green front
+ white rear

Ramki uniwersalne z efektem szkła dostępne są ze spodami w kolorach: biały, grafitowy, czarny. Więcej na s. 16-18. / Universal glass effect frames are available with bases in various colours. More inf. on pages: 16-18.

> Ramki uniwersalne z drewna / Universal wooden frames

> Ramki uniwersalne ze szkła / Universal glass frames

> Ramki uniwersalne z efektem szkła transparentne / Universal transparent glass effect frames



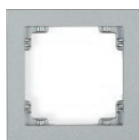
52-0-DRS-1
transparentny front
+ biały spód /
transparent front
+ white rear

Ramki uniwersalne z efektem szkła transparentne dostępne są ze spodami w kolorach: biały, czarny. Więcej na s. 22. / Universal transparent glass effect frames are available with rears in white and black. More inf. on page: 22.

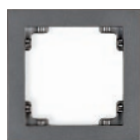
> Ramki uniwersalne z tworzywa / Universal plastic frames



DR-1
biały /
white



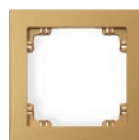
7DR-1
srebrny metalik /
silver metallic



11DR-1
grafitowy /
graphite



1DR-1
beżowy /
beige



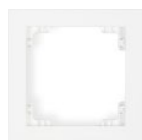
29DR-1
złoty /
gold



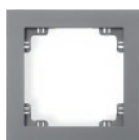
8DR-1
złoty metalik /
gold metallic



9DR-1
brązowy metalik /
brown metallic



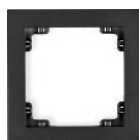
25DR-1
biały mat /
matt white



27DR-1
szary mat /
matt grey

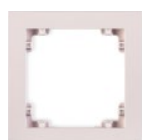


28DR-1
grafitowy mat /
matt graphite



12DR-1
czarny mat /
matt black

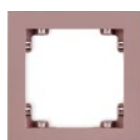
> Ramki uniwersalne z tworzywa DECO Pastel Matt / Universal plastic frames DECO Pastel Matt



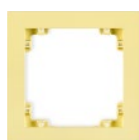
40DR-1
pudrowy róż /
powder pink



41DR-1
lilowy /
lilac



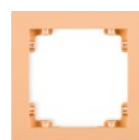
42DR-1
lawendowy /
lavender



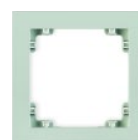
43DR-1
kanarkowy /
canary yellow



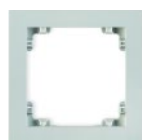
44DR-1
orzech ziemny /
peanut



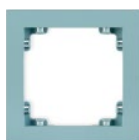
45DR-1
brzoskwiński /
peach



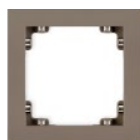
46DR-1
miętowy /
mint



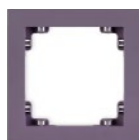
47DR-1
lodowy błękit /
ice blue



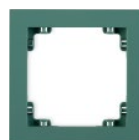
48DR-1
lazurowy /
azure



49DR-1
czekoladowy /
chocolate



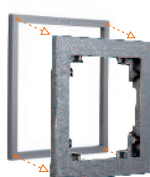
50DR-1
wrzosowy /
heather



51DR-1
szmaragdowy /
emerald

DECO PASTEL MATT

> Ramki wypełniające (alternatywnie) / Filling frames (alternatively)



Dostępna kolorystyka produktów / Colours

DRW-1 biały / white	1DRW-1 beżowy / beige	7DRW-1 srebrny metalik / silver metallic	8DRW-1 złoty metalik / gold metallic	9DRW-1 brązowy metalik / brown metallic	11DRW-1 grafitowy / graphite	12DRW-1 czarny mat / matt black	25DRW-1 biały mat / matt white	27DRW-1 szary mat / matt grey	28DRW-1 grafitowy mat / matt graphite	29DRW-1 złoty / gold
----------------------------------	------------------------------------	---	---	--	---	--	---	--	--	-----------------------------------

Ramki wypełniające DRW, niwelujące efekt odstawania osprzętu od ściany, do stosowania wyłącznie z ramkami uniwersalnymi z tworzywa od DR-1 do DR-5. / Equipment's protruding from wall is reduced. Use only with plastic universal frames of DR-1 to DR-5.

> Ramki uniwersalne z tworzywa DECO Soft / Universal plastic frames DECO Soft



DRSO-1
biały /
white



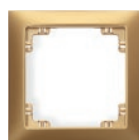
7DRSO-1
srebrny metalik /
silver metallic



11DRSO-1
grafitowy /
graphite



1DRSO-1
beżowy /
beige



29DRSO-1
złoty /
gold



8DRSO-1
złoty metalik /
gold metallic



9DRSO-1
brązowy metalik /
brown metallic



25DRSO-1
biały mat /
matt white



27DRSO-1
szary mat /
matt grey



28DRSO-1
grafitowy mat /
matt graphite



12DRSO-1
czarny mat /
matt black

DECO SOFT

WSZYSTKIE RAMKI DECO SOFT
WYSTĘPUJĄ W WERSJI
OD POJEDYNCZEJ DO PIĘCIOKROTNEJ. /
ALL DECO SOFT FRAMES ARE AVAILABLE
IN EITHER OF THE 1-GANG TO 5-GANG.



**SZCZEGÓŁY
SĄ WAŻNE
DETAILS ARE
IMPORTANT**



RAMKI UNIWERSALNE Z BETONU

UNIVERSAL CONCRETE FRAMES

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /
Examples of colour combinations

W przypadku ramek uniwersalnych z betonu mogą występować różnice w strukturze i kolorystyce w obrębie tego samego koloru ramek. /
In the case of universal concrete frames, there may be differences in the structure and colours within the same colours of frames.



27-0-DRB-1
ramka jasnoszara ze spodem białym /
light grey frame with white rear

+

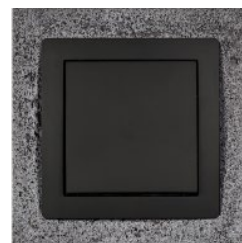
DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / white
single pole switch mechanism



28-0-DRB-1
ramka ciemnoszara ze spodem białym /
dark grey frame with white rear

+

DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / white
single pole switch mechanism



11-12-DRB-1
ramka antracytowa ze spodem czarnym /
anthracite frame with black rear

+

12DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
czarny mat / matt black
single pole switch mechanism

RAMKI UNIWERSALNE Z EFEKTEM DREWNA

UNIVERSAL WOOD EFFECT FRAMES

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /
Examples of colour combinations



DRD-1I
ramka efekt dąb ze spodem białym /
oak effect frame with white rear

+

DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / white
single pole switch mechanism



DRD-1H
ramka efekt orzech amerykański
ze spodem czarnym / american nut
effect frame with black rear

+

11DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
grafitowy / graphite
single pole switch mechanism



DRD-1G
ramka efekt wenge ze spodem czarnym /
wenge effect frame with black rear

+

12DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
czarny mat / matt black
single pole switch mechanism

RAMKI UNIWERSALNE Z DREWNA

UNIVERSAL WOODEN FRAMES

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /
Examples of colour combinations

W przypadku ramek z drewna naturalnego (E i F) mogą występować różnice w strukturze i kolorystyce w obrębie tego samego gatunku drewna. /
In the case of natural wooden frames (E i F), there may be differences in the structure and colours within the same type of wood.



DRD-1F
ramka dąb /
oak frame

+

25DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały mat / matt white
single pole switch mechanism



DRD-1E
ramka orzech amerykański /
american nut frame

+

DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / white
single pole switch mechanism



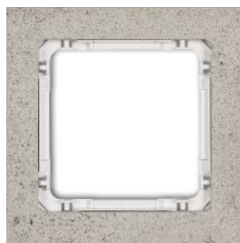
DRD-1E
ramka orzech amerykański /
american nut frame

+

11DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
grafitowy / graphite
single pole switch mechanism

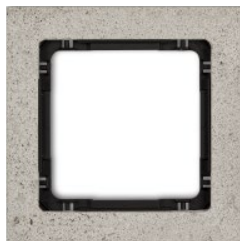
Produkty dostępne w ofercie do
wyczerpania stanów magazynowych.
Szczegóły w Biurze Obsługi Klienta. /
Products available while stocks last.
Details at the Client Service Office.

>> Ramki uniwersalne z betonu / Universal concrete frames



jasnoszary front – biały spód (numery kolorów: 27-0-) /
light grey front – white rear (numbers of colours: 27-0-)

27-0-DRB-1	
27-0-DRB-2	
27-0-DRB-3	
27-0-DRB-4	
27-0-DRB-5	



jasnoszary front – czarny spód (numery kolorów: 27-12-) /
light grey front – black rear (numbers of colours: 27-12-)

27-12-DRB-1	
27-12-DRB-2	
27-12-DRB-3	
27-12-DRB-4	
27-12-DRB-5	



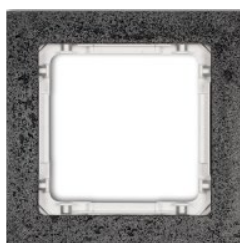
ciemnoszary front – biały spód (numery kolorów: 28-0-) /
dark grey front – white rear (numbers of colours: 28-0-)

28-0-DRB-1	
28-0-DRB-2	
28-0-DRB-3	
28-0-DRB-4	
28-0-DRB-5	



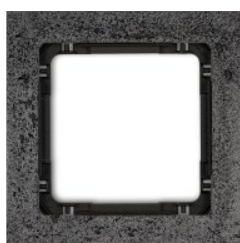
ciemnoszary front – czarny spód (numery kolorów: 28-12-) /
dark grey front – black rear (numbers of colours: 28-12-)

28-12-DRB-1	
28-12-DRB-2	
28-12-DRB-3	
28-12-DRB-4	
28-12-DRB-5	



antracytowy front – biały spód (numery kolorów: 11-0-) /
anthracite front – white rear (numbers of colours: 11-0-)

11-0-DRB-1	
11-0-DRB-2	
11-0-DRB-3	
11-0-DRB-4	
11-0-DRB-5	



antracytowy front – czarny spód (numery kolorów: 11-12-) /
anthracite front – black rear (numbers of colours: 11-12-)

11-12-DRB-1	
11-12-DRB-2	
11-12-DRB-3	
11-12-DRB-4	
11-12-DRB-5	

W przypadku ramek uniwersalnych z betonu mogą występować różnice w strukturze i kolorystyce w obrębie tego samego koloru ramek. /
In the case of universal concrete frames, there may be differences in the structure and colours within the same colours of frames.

>> Ramki uniwersalne z efektem drewna / Universal with wood effect frames



efekt wenge front – czarny spód
(rodzaj efektu drewna: G) / wenge effect front
– black rear (type of wood effect: G)

DRD-1G	
DRD-2G	
DRD-3G	
DRD-4G	
DRD-5G	



efekt orzech amerykański front – czarny spód
(rodzaj efektu drewna: H) / american nut effect front
– black rear (type of wood effect: H)

DRD-1H	
DRD-2H	
DRD-3H	
DRD-4H	
DRD-5H	



efekt dąb front – biały spód (rodzaj efektu drewna: I) /
oak effect front – white rear (type of wood effect: I)

DRD-1I	
DRD-2I	
DRD-3I	
DRD-4I	
DRD-5I	

>> Ramki uniwersalne z drewna / Universal wooden frames



orzech amerykański (rodzaj drewna: E) /
american nut (type of wood: E)

DRD-1E	
DRD-2E	
DRD-3E	
DRD-4E	
DRD-5E	



dąb (rodzaj drewna: F) /
oak (type of wood: F)

DRD-1F	
DRD-2F	
DRD-3F	
DRD-4F	
DRD-5F	

W przypadku ramek z drewna naturalnego (E i F) mogą występować różnice w strukturze i kolorystyce w obrębie tego samego gatunku drewna. /
In the case of natural wooden frames (E i F), there may be differences in the structure and colours within the same type of wood.

Produkty dostępne w ofercie do wyczerpania stanów magazynowych.
Szczegóły w Biurze Obsługi Klienta. /
Products available while stocks last. Details at the Client Service Office.

RAMKI UNIWERSALNE Z ALUMINIUM SZCZOTKOWANEGO

UNIVERSAL BRUSHED ALUMINIUM FRAMES

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /
Examples of colour combinations

Ramki uniwersalne z aluminium
szczotkowanego są większe od
ramek z tworzywa, betonu, drewna,
z efektem drewna, efektem szkła
o 4 mm ($\pm 0,5$ mm). /
Universal brushed aluminium
frames are 4 mm ($\pm 0,5$ mm) bigger
than plastic, concrete, wooden,
with wooden effect and with glass
effect frames.



7-0-DRA-1
ramka srebrna ze spodem białym /
silver frame with white rear

+

DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / white
single pole switch mechanism



8-0-DRA-1
ramka kolor miedziany ze spodem białym /
brass colour frame with white rear

+

DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / white
single pole switch mechanism



9-0-DRA-1
ramka kolor miedziany ze spodem białym /
copper colour frame with white rear

+

25DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały mat / matt white
single pole switch mechanism



7-11-DRA-1
ramka srebrna ze spodem grafitowym /
silver frame with graphite rear

+

28DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
grafitowy mat / matt graphite
single pole switch mechanism



9-11-DRA-1
ramka kolor miedziany ze spodem
grafitowym / copper colour frame
with graphite rear

+

28DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
grafitowy mat / matt graphite
single pole switch mechanism



12-11-DRA-1
ramka czarna ze spodem grafitowym /
black frame with graphite rear

+

28DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
grafitowy mat / matt graphite
single pole switch mechanism



8-12-DRA-1
ramka kolor miedziany ze spodem czarnym /
brass colour frame with black rear

+

12DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
czarny mat / matt black
single pole switch mechanism



9-12-DRA-1
ramka kolor miedziany ze spodem czarnym /
copper colour frame with black rear

+

12DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
czarny mat / matt black
single pole switch mechanism



12-12-DRA-1
ramka czarna ze spodem czarnym /
black frame with black rear

+

12DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
czarny mat / matt black
single pole switch mechanism

>> **Ramki uniwersalne z aluminium szczotkowanego /**
Universal brushed aluminium frames



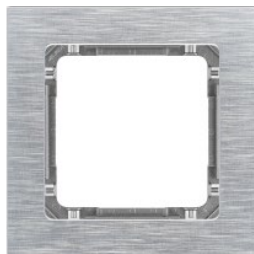
srebrny front – biały spód (numery kolorów: 7-0-) /
silver front – white rear (numbers of colours: 7-0-)

7-0-DRA-1	
7-0-DRA-2	
7-0-DRA-3	
7-0-DRA-4	
7-0-DRA-5	



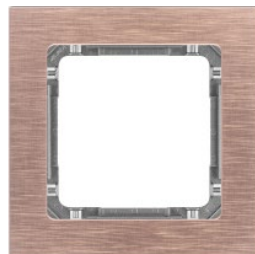
front kolor miedziany – biały spód (numery kolorów: 9-0-) /
copper colour front – white rear (numbers of colours: 9-0-)

9-0-DRA-1	
9-0-DRA-2	
9-0-DRA-3	
9-0-DRA-4	
9-0-DRA-5	



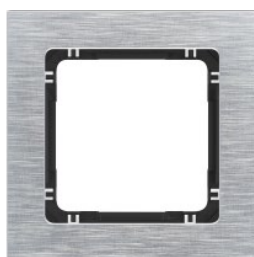
srebrny front – grafitowy spód (numery kolorów: 7-11-) /
silver front – graphite rear (numbers of colours: 7-11-)

7-11-DRA-1	
7-11-DRA-2	
7-11-DRA-3	
7-11-DRA-4	
7-11-DRA-5	



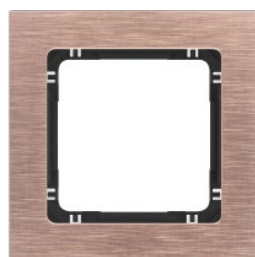
front kolor miedziany – grafitowy spód
 (numery kolorów: 9-11-) / **copper colour front – graphite rear**
 (numbers of colours: 9-11-)

9-11-DRA-1	
9-11-DRA-2	
9-11-DRA-3	
9-11-DRA-4	
9-11-DRA-5	



srebrny front – czarny spód (numery kolorów: 7-12-) /
silver front – black rear (numbers of colours: 7-12-)

7-12-DRA-1	
7-12-DRA-2	
7-12-DRA-3	
7-12-DRA-4	
7-12-DRA-5	



front kolor miedziany – czarny spód
 (numery kolorów: 9-12-) / **copper colour front – black rear**
 (numbers of colours: 9-12-)

9-12-DRA-1	
9-12-DRA-2	
9-12-DRA-3	
9-12-DRA-4	
9-12-DRA-5	



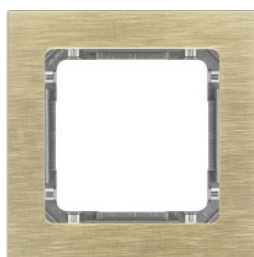
front kolor mosiężny – biały spód (numery kolorów: 8-0-) /
brass colour front – white rear (numbers of colours: 8-0-)

8-0-DRA-1	
8-0-DRA-2	
8-0-DRA-3	
8-0-DRA-4	
8-0-DRA-5	



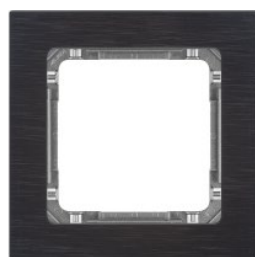
czarny front – biały spód (numery kolorów: 12-0-) /
black front – white rear (numbers of colours: 12-0-)

12-0-DRA-1	
12-0-DRA-2	
12-0-DRA-3	
12-0-DRA-4	
12-0-DRA-5	



front kolor mosiężny – grafitowy spód
 (numery kolorów: 7-11-) / **brass colour front – graphite rear**
 (numbers of colours: 7-11-)

8-11-DRA-1	
8-11-DRA-2	
8-11-DRA-3	
8-11-DRA-4	
8-11-DRA-5	



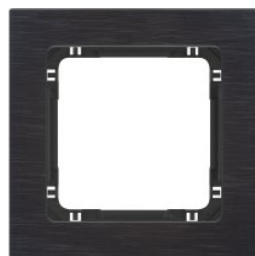
czarny front – grafitowy spód (numery kolorów: 12-11-) /
black front – graphite rear (numbers of colours: 12-11-)

12-11-DRA-1	
12-11-DRA-2	
12-11-DRA-3	
12-11-DRA-4	
12-11-DRA-5	



front kolor mosiężny – czarny spód
 (numery kolorów: 8-12-) / **brass colour front – black rear**
 (numbers of colours: 8-12-)

8-12-DRA-1	
8-12-DRA-2	
8-12-DRA-3	
8-12-DRA-4	
8-12-DRA-5	



czarny front – czarny spód (numery kolorów: 12-12-) /
black front – black rear (numbers of colours: 12-12-)

12-12-DRA-1	
12-12-DRA-2	
12-12-DRA-3	
12-12-DRA-4	
12-12-DRA-5	



EKSKLUZYWNY POŁYSK EXCLUSIVE SHINE



RAMKI UNIWERSALNE ZE SZKŁA

UNIVERSAL GLASS FRAMES

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /
Examples of colour combinations

Ramki uniwersalne ze szkła są większe od ramek z tworzywa, betonu, drewna, z efektem drewna, efektem szkła o 4 mm ($\pm 0,5$ mm). /

Universal glass frames are 4 mm ($\pm 0,5$ mm) bigger than plastic, concrete, wooden, with wooden effect and with glass effect frames.



0-0-DRG-1
ramka biała ze spodem białym /
white frame with white rear

+

DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / white
single pole switch mechanism



12-12-DRG-1
ramka czarna ze spodem czarnym /
black frame with black rear

+

28DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
grafitowy mat / matt graphite
single pole switch mechanism



12-12-DRG-1
ramka czarna ze spodem czarnym /
black frame with black rear

+

12DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
czarny mat / matt black
single pole switch mechanism

RAMKI UNIWERSALNE Z EFEKTEM SZKŁA

UNIVERSAL GLASS EFFECT FRAMES

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /
Examples of colour combinations



13-0-DRS-1
ramka pomarańczowa ze spodem białym /
orange frame with white rear

+

DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / white
single pole switch mechanism



17-0-DRS-1
ramka czerwona ze spodem białym /
red frame with white rear

+

DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / white
single pole switch mechanism



2-0-DRS-1
ramka zielona ze spodem białym /
green frame with white rear

+

DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / white
single pole switch mechanism



0-11-DRS-1
ramka biała ze spodem grafitowym /
white frame with graphite rear

+

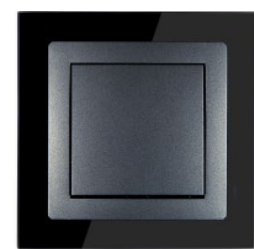
11DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
grafitowy / graphite
single pole switch mechanism



14-11-DRS-1
ramka bordowa ze spodem grafitowym /
claret frame with graphite rear

+

11DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
grafitowy / graphite
single pole switch mechanism



12-11-DRS-1
ramka czarna ze spodem grafitowym /
black frame with graphite rear

+

11DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
grafitowy / graphite
single pole switch mechanism

>> **Ramki uniwersalne ze szkła /**
Universal glass frames

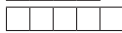


biały front – biały spód (numery kolorów: 0-0-) /
white front – white rear (numbers of colours: 0-0-)

- 0-0-DRG-1** 
- 0-0-DRG-2** 
- 0-0-DRG-3** 
- 0-0-DRG-4** 
- 0-0-DRG-5** 



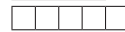
czarny front – czarny spód (numery kolorów: 12-12-) /
black front – black rear (numbers of colours: 12-12-)

- 12-12-DRG-1** 
- 12-12-DRG-2** 
- 12-12-DRG-3** 
- 12-12-DRG-4** 
- 12-12-DRG-5** 

>> **Ramki uniwersalne z efektem szkła /**
Universal glass effect frames

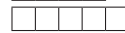


biały front – biały spód (numery kolorów: 0-0-) /
white front – white rear (numbers of colours: 0-0-)

- 0-0-DRS-1** 
- 0-0-DRS-2** 
- 0-0-DRS-3** 
- 0-0-DRS-4** 
- 0-0-DRS-5** 
- 0-0-DRS-6** 

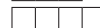


biały front – grafitowy spód (numery kolorów: 0-11-) /
white front – graphite rear (numbers of colours: 0-11-)

- 0-11-DRS-1** 
- 0-11-DRS-2** 
- 0-11-DRS-3** 
- 0-11-DRS-4** 
- 0-11-DRS-5** 
- 0-11-DRS-6** 



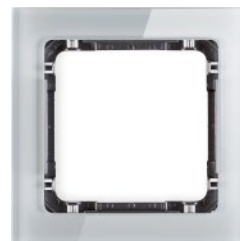
biały front – czarny spód (numery kolorów: 0-12-) /
white front – black rear (numbers of colours: 0-12-)

- 0-12-DRS-1** 
- 0-12-DRS-2** 
- 0-12-DRS-3** 
- 0-12-DRS-4** 
- 0-12-DRS-5** 
- 0-12-DRS-6** 

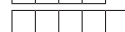


szary front – biały spód (numery kolorów: 15-0-) /
grey front – white rear (numbers of colours: 15-0-)

- 15-0-DRS-1** 
- 15-0-DRS-2** 
- 15-0-DRS-3** 
- 15-0-DRS-4** 
- 15-0-DRS-5** 
- 15-0-DRS-6** 



szary front – grafitowy spód (numery kolorów: 15-11-) /
grey front – graphite rear (numbers of colours: 15-11-)

- 15-11-DRS-1** 
- 15-11-DRS-2** 
- 15-11-DRS-3** 
- 15-11-DRS-4** 
- 15-11-DRS-5** 
- 15-11-DRS-6** 



szary front – czarny spód (numery kolorów: 15-12-) /
grey front – black rear (numbers of colours: 15-12-)

- 15-12-DRS-1** 
- 15-12-DRS-2** 
- 15-12-DRS-3** 
- 15-12-DRS-4** 
- 15-12-DRS-5** 
- 15-12-DRS-6** 



czarny front – biały spód (numery kolorów: 12-0-) /
black front – white rear (numbers of colours: 12-0-)

- 12-0-DRS-1** 
- 12-0-DRS-2** 
- 12-0-DRS-3** 
- 12-0-DRS-4** 
- 12-0-DRS-5** 
- 12-0-DRS-6** 

>> Ramki uniwersalne z efektem szkła / Universal glass effect frames



czarny front – grafitowy spód (numery kolorów: 12-11-) /
black front – graphite rear (numbers of colours: 12-11-)

12-11-DRS-1	
12-11-DRS-2	
12-11-DRS-3	
12-11-DRS-4	
12-11-DRS-5	
12-11-DRS-6	



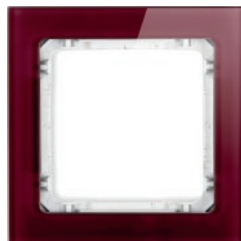
czerwony front – czarny spód (numery kolorów: 17-12-) /
red front – black rear (numbers of colours: 17-12-)

17-12-DRS-1	
17-12-DRS-2	
17-12-DRS-3	
17-12-DRS-4	
17-12-DRS-5	
17-12-DRS-6	



czarny front – czarny spód (numery kolorów: 12-12-) /
black front – black rear (numbers of colours: 12-12-)

12-12-DRS-1	
12-12-DRS-2	
12-12-DRS-3	
12-12-DRS-4	
12-12-DRS-5	
12-12-DRS-6	



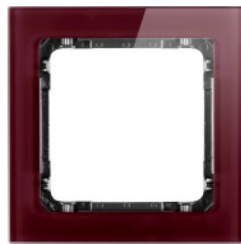
bordowy front – biały spód (numery kolorów: 14-0-) /
claret front – white rear (numbers of colours: 14-0-)

14-0-DRS-1	
14-0-DRS-2	
14-0-DRS-3	
14-0-DRS-4	
14-0-DRS-5	
14-0-DRS-6	



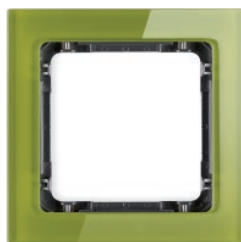
zielony front – biały spód (numery kolorów: 2-0-) /
green front – white rear (numbers of colours: 2-0-)

2-0-DRS-1	
2-0-DRS-2	
2-0-DRS-3	
2-0-DRS-4	
2-0-DRS-5	
2-0-DRS-6	



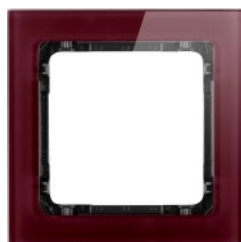
bordowy front – grafitowy spód (numery kolorów: 14-11-) /
claret front – graphite rear (numbers of colours: 14-11-)

14-11-DRS-1	
14-11-DRS-2	
14-11-DRS-3	
14-11-DRS-4	
14-11-DRS-5	
14-11-DRS-6	



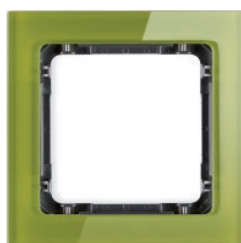
zielony front – grafitowy spód (numery kolorów: 2-11-) /
green front – graphite rear (numbers of colours: 2-11-)

2-11-DRS-1	
2-11-DRS-2	
2-11-DRS-3	
2-11-DRS-4	
2-11-DRS-5	
2-11-DRS-6	



bordowy front – czarny spód (numery kolorów: 14-12-) /
claret front – black rear (numbers of colours: 14-12-)

14-12-DRS-1	
14-12-DRS-2	
14-12-DRS-3	
14-12-DRS-4	
14-12-DRS-5	
14-12-DRS-6	



zielony front – czarny spód (numery kolorów: 2-12-) /
green front – black rear (numbers of colours: 2-12-)

2-12-DRS-1	
2-12-DRS-2	
2-12-DRS-3	
2-12-DRS-4	
2-12-DRS-5	
2-12-DRS-6	



pomarańczowy front – biały spód (numery kolorów: 13-0-) /
orange front – white rear (numbers of colours: 13-0-)

13-0-DRS-1	
13-0-DRS-2	
13-0-DRS-3	
13-0-DRS-4	
13-0-DRS-5	
13-0-DRS-6	



czerwony front – biały spód (numery kolorów: 17-0-) /
red front – white rear (numbers of colours: 17-0-)

17-0-DRS-1	
17-0-DRS-2	
17-0-DRS-3	
17-0-DRS-4	
17-0-DRS-5	
17-0-DRS-6	



pomarańczowy front – beżowy spód (numery kolorów: 13-1-) / orange front – beige rear
(numbers of colours: 13-1-)

13-1-DRS-1	
13-1-DRS-2	
13-1-DRS-3	
13-1-DRS-4	
13-1-DRS-5	
13-1-DRS-6	



czerwony front – grafitowy spód (numery kolorów: 17-11-) /
red front – graphite rear (numbers of colours: 17-11-)

17-11-DRS-1	
17-11-DRS-2	
17-11-DRS-3	
17-11-DRS-4	
17-11-DRS-5	
17-11-DRS-6	



pomarańczowy front – czarny spód (numery kolorów: 13-12-) / orange front – black rear
(numbers of colours: 13-12-)

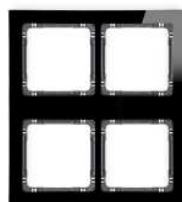
13-12-DRS-1	
13-12-DRS-2	
13-12-DRS-3	
13-12-DRS-4	
13-12-DRS-5	
13-12-DRS-6	

>> Ramki modułowe z efektem szkła / Modular glass effect frames



biały front – biały spód (numery kolorów: 0-0-) /
white front – white rear (numbers of colours: 0-0-)

0-0-DRSM-2x2		0-0-DRSM-3x2	
0-0-DRSM-2x3		0-0-DRSM-3x3	



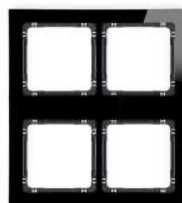
czarny front – grafitowy spód (numery kolorów: 12-11-) /
black front – graphite rear (numbers of colours: 12-11-)

12-11-DRSM-2x2		12-11-DRSM-3x2	
12-11-DRSM-2x3		12-11-DRSM-3x3	



biały front – grafitowy spód (numery kolorów: 0-11-) /
white front – graphite rear (numbers of colours: 0-11-)

0-11-DRSM-2x2		0-11-DRSM-3x2	
0-11-DRSM-2x3		0-11-DRSM-3x3	



czarny front – czarny spód (numery kolorów: 12-12-) /
black front – black rear (numbers of colours: 12-12-)

12-12-DRSM-2x2		12-12-DRSM-3x2	
12-12-DRSM-2x3		12-12-DRSM-3x3	



biały front – czarny spód (numery kolorów: 0-12-) /
white front – black rear (numbers of colours: 0-12-)

0-12-DRSM-2x2		0-12-DRSM-3x2	
0-12-DRSM-2x3		0-12-DRSM-3x3	

Ramki modułowe z efektem szkła są kompatybilne z puszkami instalacyjnymi podtynkowymi modułowymi serii DECO (więcej na s. 20-21) oraz mechanizmami gniazd i łączników DECO z wyjątkiem łączników hotelowych i gniazd podwójnych do ramki DECO Soft. /
Modular glass effect frames are compatible with flush-mounted modular junction boxes of DECO series (read more on p. 20-21) and DECO switches and sockets mechanisms except hotel switch and double sockets for DECO Soft frames.



szary front – biały spód (numery kolorów: 15-0-) /
grey front – white rear (numbers of colours: 15-0-)

15-0-DRSM-2x2		15-0-DRSM-3x2	
15-0-DRSM-2x3		15-0-DRSM-3x3	



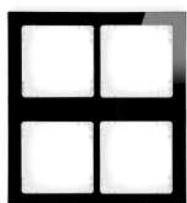
szary front – grafitowy spód (numery kolorów: 15-11-) /
grey front – graphite rear (numbers of colours: 15-11-)

15-11-DRSM-2x2		15-11-DRSM-3x2	
15-11-DRSM-2x3		15-11-DRSM-3x3	



szary front – czarny spód (numery kolorów: 15-12-) /
grey front – black rear (numbers of colours: 15-12-)

15-12-DRSM-2x2		15-12-DRSM-3x2	
15-12-DRSM-2x3		15-12-DRSM-3x3	



czarny front – biały spód (numery kolorów: 12-0-) /
black front – white rear (numbers of colours: 12-0-)

12-0-DRSM-2x2		12-0-DRSM-3x2	
12-0-DRSM-2x3		12-0-DRSM-3x3	

RAMKI MODUŁOWE Z EFEKTEM SZKŁA NIESTANDARDOWE

NON-STANDARD MODULAR GLASS EFFECT FRAMES

Puszki i ramki z efektem szkła modułowe, niestandardowe dostępne na zamówienie. Czas realizacji – do 14 dni. / Modular, non-standard boxes and glass effect frames are available on request. Processing time – up to 14 days.

Sposób oznaczania produktów: /
Marking of products:

0-11-DRSMN-1

Ramka modułowa z efektem szkła niestandardowa (1 moduł) biały front - grafitowy spód (numery kolorów: 0-11-) / Non-standard modular glass effect frame (1 module) white front - black rear (colour numbers: 0-11-)

0

Nr koloru frontu
ramki (biały) /
Frame front colour
no. (white)

11

Nr koloru spodu
ramki (grafitowy) /
Rear frame color
no. (graphite)

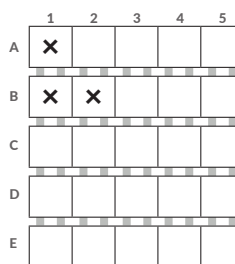
DRSMN-1

Symbol produktu (ramka modułowa z efektem szkła niestandardowa (1 moduł)) /
Symbol of product (non-standard modular glass effect frame (1 module))

Ramki modułowe z efektem szkła można zamówić również w niestandardowych kształtach np. w postaci litery „L”. Dzięki temu produkt może być dostosowany do indywidualnych wymagań i zostać zamontowany w miejscach, w których do tej pory nie było to możliwe. Ramki modułowe z efektem szkła niestandardowe są dostępne w pełnej kolorystyce ramek uniwersalnych z efektem szkła DECO. Ramki modułowe z efektem szkła niestandardowe, złożone z modułów pojedynczych w dowolnej konfiguracji maksymalnie do 5 modułów w poziomie i w pionie, można zamówić za pomocą formularza zamówień lub cennika, dostępnych na stronie internetowej www.karlik.pl w dziale DO POBRANIA. Czas realizacji – do 14 dni. / Modular glass effect frames may be ordered in non-standard shapes, eg L-shaped. The product may thus be customised to the specific requirements and may be installed in the places where it had not been possible until now. Non-standard modular glass effect frames are available in all colours of the DECO series universal glass effect frames. Nonstandard modular glass effect frames composed of single modules in any configuration (up to 5 modules horizontally and vertically) may be ordered with the order form or price list, available in the DOWNLOADS section of www.karlik.pl. Order processing time: up to 14 days.

Ramka modułowa z efektem szkła niestandardowa powinna składać się z min. 3 modułów pojedynczych. / Non-standard modular glass effect frame should consist of minimum 3 single modules.

Przykład: /
Example:



Przykładowy układ modułów pojedynczych 0-11-DRSMN-1 biały front - grafitowy spód w modułowej niestandardowej ramce z efektem szkła (3 x 0-11-DRSMN-1). / Sample arrangement of single 0-11-DRSMN-1 modules, white front - graphite rear, in a non-standard modular glass effect frame (3 x 0-11-DRSMN-1).

RAMKI MODUŁOWE Z EFEKTEM SZKŁA I PUSZKI INSTALACYJNE PODTYNKOWE MODUŁOWE NIESTANDARDOWE

NON-STANDARD MODULAR GLASS EFFECT FRAMES AND FLUSH-MOUNTED MODULAR JUNCTION BOXES



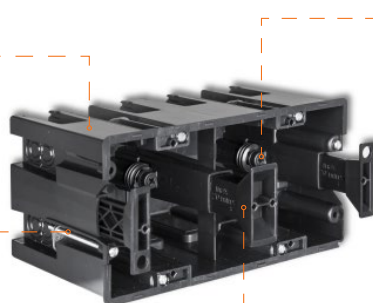
Ramki modułowe z efektem szkła niestandardowe są kompatybilne z puszkami instalacyjnymi podtynkowymi modułowymi. / Non-standard modular glass effect frames are compatible with the flush-mounted modular junction boxes.

ZALETY TECHNICZNE PUSZEK INSTALACYJNYCH PODTYNKOWYCH MODUŁOWYCH

TECHNICAL ADVANTAGES OF FLUSH-MOUNTED MODULAR JUNCTION BOXES

Głębokość puszki: 80 mm /
Głębokość puszki: 80 mm

Na wszystkich bocznych ściankach puszki znajdują się kotwy montażowe umożliwiające montaż puszki w ścianie gipsowo-kartonowej, z płyt, etc. / All side walls of the box feature assembly anchors for the installation of the box in drywall, panels, etc.



Płynna regulacja wysunięcia kominków realizowana jest za pomocą śruby w zakresie do 20 mm. / Continuous control of protrusion is provided with a screw range of up to 20 mm.

Regulowane kominki montażowe zapewniają idealne przyleganie osprzętu do ścian. Ułatwiają dopasowanie instalowanych produktów do nierównych powierzchni, niwelowanie nadplanowych grubości tynków, gipsów, płytek, etc. / Adjustable installation sets ensure perfect contact of accessories to the walls. Matching the installed products with uneven surface is easier, levelling excess plaster thickness, gypsum, panels, etc.

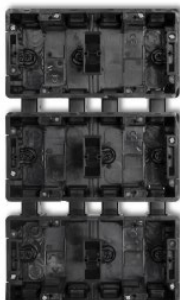
>> Puszki instalacyjne podtynkowe modułowe / Flush-mounted modular junction boxes



DPM-2x2

Puszka instalacyjna podtynkowa modułowa 4-krotna (2 poziom, 2 pion) /
Flush-mounted modular junction box 4 bays (2 horizontal, 2 vertical)

Stopień ochrony / Level of protection	Głębokość puszki / Box depth	Sposób montażu / Installation method	Dodatkowe szczegóły / Additional details
IP 20	80 mm	Standardowy montaż podtynkowy w zabudowie murowanej, gipsowo-kartonowej lub z płyt (np. OSB). / Standard flush-mounted installation in brickwork, drywall or boards (eg OSB).	Produkt jest kompatybilny tylko z ramkami modułowymi z efektem szkła. Puszki instalacyjne modułowe występują tylko w kolorze czarnym. / The product is compatible only with modular frames with glass effect. Modular junction boxes are available in black only.



DPM-2x3

Puszka instalacyjna podtynkowa modułowa 6-krotna (2 poziom, 3 pion) /
Flush-mounted modular junction box 6 bays (2 horizontal, 3 vertical)

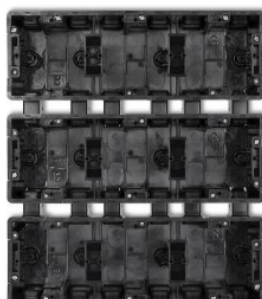
Stopień ochrony / Level of protection	Głębokość puszki / Box depth	Sposób montażu / Installation method	Dodatkowe szczegóły / Additional details
IP 20	80 mm	Standardowy montaż podtynkowy w zabudowie murowanej, gipsowo-kartonowej lub z płyt (np. OSB). / Standard flush-mounted installation in brickwork, drywall or boards (eg OSB).	Produkt jest kompatybilny tylko z ramkami modułowymi z efektem szkła. Puszki instalacyjne modułowe występują tylko w kolorze czarnym. / The product is compatible only with modular frames with glass effect. Modular junction boxes are available in black only.



DPM-3x2

Puszka instalacyjna podtynkowa modułowa 6-krotna (3 poziom, 2 pion) /
Flush-mounted modular junction box 6 bays (3 horizontal, 2 vertical)

Stopień ochrony / Level of protection	Głębokość puszki / Box depth	Sposób montażu / Installation method	Dodatkowe szczegóły / Additional details
IP 20	80 mm	Standardowy montaż podtynkowy w zabudowie murowanej, gipsowo-kartonowej lub z płyt (np. OSB). / Standard flush-mounted installation in brickwork, drywall or boards (eg OSB).	Produkt jest kompatybilny tylko z ramkami modułowymi z efektem szkła. Puszki instalacyjne modułowe występują tylko w kolorze czarnym. / The product is compatible only with modular frames with glass effect. Modular junction boxes are available in black only.



DPM-3x3

Puszka instalacyjna podtynkowa modułowa 9-krotna (3 poziom, 3 pion) /
Flush-mounted modular junction box 9 bays (3 horizontal, 3 vertical)

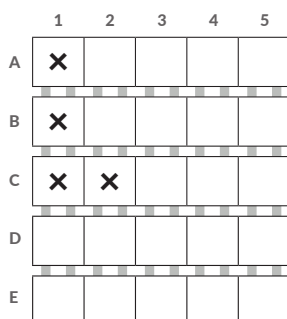
Stopień ochrony / Level of protection	Głębokość puszki / Box depth	Sposób montażu / Installation method	Dodatkowe szczegóły / Additional details
IP 20	80 mm	Standardowy montaż podtynkowy w zabudowie murowanej, gipsowo-kartonowej lub z płyt (np. OSB). / Standard flush-mounted installation in brickwork, drywall or boards (eg OSB).	Produkt jest kompatybilny tylko z ramkami modułowymi z efektem szkła. Puszki instalacyjne modułowe występują tylko w kolorze czarnym. / The product is compatible only with modular frames with glass effect. Modular junction boxes are available in black only.

>> Puszki instalacyjne podtynkowe modułowe niestandardowe / Non-standard flush-mounted modular junction boxes

PRODUKT NA ZAMÓWIENIE /
PRODUCT AVAILABLE TO ORDER



Przykład puszki instalacyjnej podtynkowej modułowej niestandardowej /
Example of a non-standard flush-mounted modular junction box.



Przykładowy układ modułów pojedynczych DPMN-1 w puszcze instalacyjnej podtynkowej modułowej niestandardowej (4 x DPMN-1) /
Sample system of single DPMN-1 modules in the flush-mounted modular non-standard junction box (4 x DPMN-1).

DPMN-1

Puszka instalacyjna podtynkowa modułowa niestandardowa (1 moduł) /
Non-standard flush-mounted modular junction box (1 module)

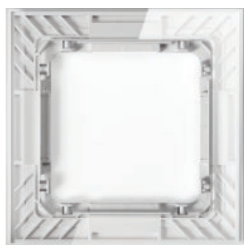
Stopień ochrony / Level of protection	Głębokość puszki / Box depth	Sposób montażu / Installation method	Dodatkowe szczegóły / Additional details
IP 20	80 mm	Standardowy montaż podtynkowy w zabudowie murowanej, gipsowo-kartonowej lub z płyt (np. OSB). / Standard flush-mounted installation in brickwork, drywall or boards (eg OSB).	Produkt jest kompatybilny tylko z ramkami modułowymi z efektem szkła. Puszki instalacyjne modułowe występują tylko w kolorze czarnym. / The product is compatible only with modular frames with glass effect. Modular junction boxes are available in black only.

Sposób zamawiania / How to order

Puszka DPMN-1 jest modulem pojedynczym puszek instalacyjnych podtynkowych modułowych niestandardowych. Puszkę niestandardową, złożoną z modułów pojedynczych w dowolnej konfiguracji maksymalnie do 5 modułów w poziomie i w pionie należy zamówić za pomocą formularza zamówień lub cennika, dostępnych na stronie internetowej www.karlik.pl w dziale DO POBRANIA. Czas realizacji – do 14 dni. / DPMN-1 box is a single module of non-standard flush-mounted modular junction boxes. Non-standard box, made up of single modules in any configuration up to 5 modules horizontally and vertically may be ordered with the order form or the price list, available in the www.karlik.pl website in the DOWNLOADS section. Processing time – up to 14 days.

RAMKI UNIWERSALNE Z EFEKTEM SZKŁA TRANSPARENTNE

UNIVERSAL, TRANSPARENT
GLASS EFFECT FRAMES



transparentny front – biały spód (numery kolorów: 52-0-) /
transparent front – white rear (numbers of colours: 52-0-)

52-0-DRS-1	
52-0-DRS-2	
52-0-DRS-3	
52-0-DRS-4	
52-0-DRS-5	
52-0-DRS-6	



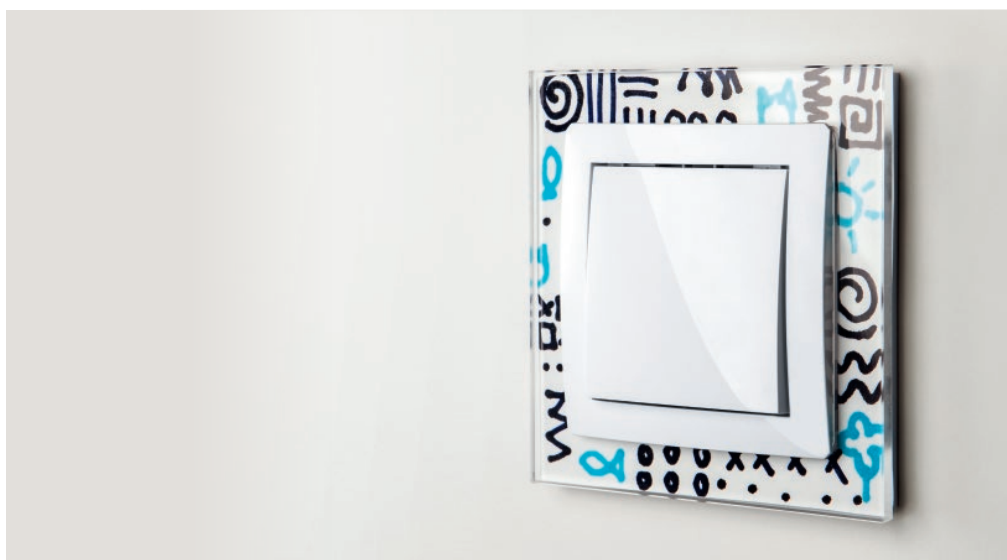
transparentny front – czarny spód (numery kolorów: 52-12-) /
transparent front – black rear (numbers of colours: 52-12-)

52-12-DRS-1	
52-12-DRS-2	
52-12-DRS-3	
52-12-DRS-4	
52-12-DRS-5	
52-12-DRS-6	

UNIKALNE RAMKI

UNIQUE
FRAMES

Stwórz unikalną wersję ramki
według własnego pomysłu i zmieniaj
jej wygląd tak często, jak chcesz! /
Use your own idea to make
a unique frame and change
it whenever you want!



Istnieje możliwość indywidualnego
dostosowania wyglądu ramki do wystroju
wnętrza. W tym celu należy włożyć
pomiędzy transparentną część ramki i spód
odpowiednio docięty dodatkowy element
w postaci np. pokolorowanej kartki papieru
(zalecana grubość 80g/m²) lub innego
materiału o grubości do 0,1 mm. /
It is possible to adjust the face of the frame
individually to the interior design. In order
to achieve it, insert t additional element
between the transparent frame and the
bottom, where the additional element
shall be appropriately cut, e.g. a coloured
paper (density 80g/m²) or other element
thick up to 0,1 mm.



SZABLONY WWW.KARLIK.PL

TEXTURES
WWW.KARLIK.PL

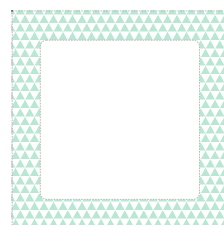
Przykładowe tekstury w postaci szablonów
do samodzielnego wydrukowania i wycięcia
są dostępne na www.karlik.pl. /
Examples textures you can download
from www.karlik.pl, print and cut.



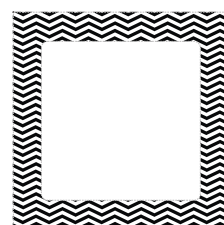
motyw owocowy /
fruits pattern



motyw botaniczny /
botanical pattern



trójkąty miętowe /
triangles mint



zygzaki /
zigzag

PUSZKI MONTAŻOWE

MOUNTING BOXES

Produkt jest kompatybilny tylko ramkami uniwersalnymi z tworzywa DECO oraz ramkami kwadratowymi serii MINI. / Product is compatible only with universal plastic frame of the DECO series and square frames of the MINI series.



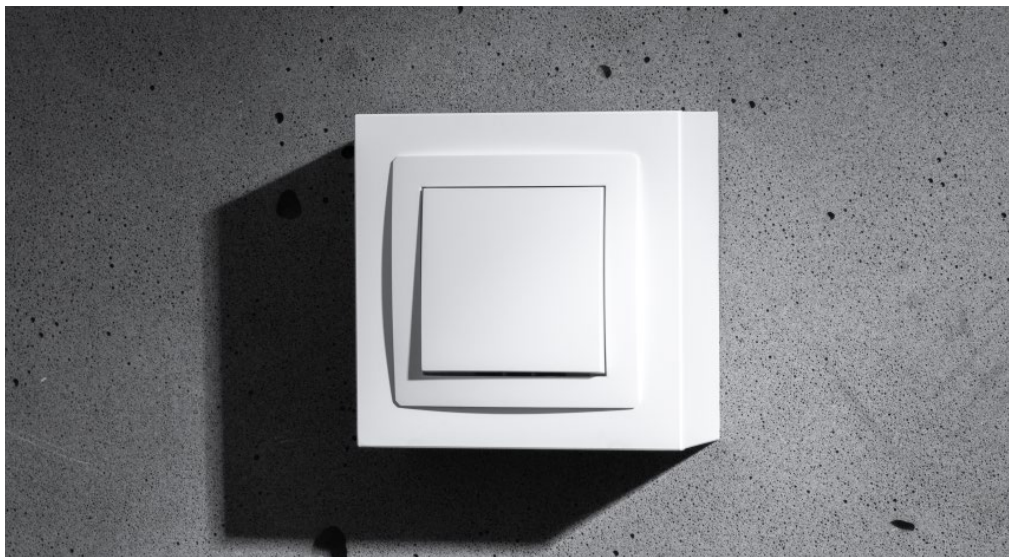
DPU-1

Puszka natynkowa pojedyncza, składana DECO, MINI / Single surface mounted box, "C" element



DPU-2

Moduł rozszerzający puszkę natynkową pojedynczą, składaną, do ramek wielokrotnych DECO, MINI / Single surface mounted box for multiple frames, "H" module



ADAPTER DO STANDARDU 55×55 MM

ADAPTER FOR 55×55 MM STANDARD

Adapter do standardu 55×55 mm przeznaczony jest do samodzielnego montażu w ramach uniwersalnych z tworzywa serii DECO / DECO Soft i jest dostępny w pełnej kolorystyce serii DECO. / The adapter is intended for self-assembly in universal plastic frames of the DECO / DECO Soft series.



DA-55

Adapter do standardu 55×55 mm / Adapter for 55×55 mm standard

Dodatkowe szczegóły / Additional details

- > Adapter do standardu 55×55 mm (...DA-55) jest kompatybilny tylko z ramkami uniwersalnymi z tworzywa serii DECO oraz DECO Soft, nie jest kompatybilny z ramkami szklanymi, aluminiowymi, betonowymi, drewnianymi oraz z efektem szkła i drewna.
- > Kolorystyka adapterów może odbiegać od koloru modułu elektroniki, który zostanie w nim zamontowany.
- > Nienormatywne wykonanie elektroniki w standardzie 55 może wpłynąć na niedopasowanie jej do adaptera ...DA-55.
- > Zalecany montaż elektroniki z blachą montażową o grubości <1,00 mm. /
- > The adapter for the 55×55 mm standard (...DA-55) is only compatible with universal plastic frames of the DECO and DECO Soft series, it is not compatible with glass, aluminum, concrete, wooden frames and glass and wood effect.
- > The colors of the adapters may differ from the color of the electronics module that will be installed in them.
- > Non-standard electronics made in the 55 standard may result in its incompatibility with the ...DA-55 adapter.
- > Recommended installation of electronics with mounting plate <1.00 mm.



**SIŁA
DELIKATNOŚCI
THE STRENGTH
OF GENTLENESS**



RAMKI UNIWERSALNE Z TWORZYWA

UNIVERSAL PLASTIC FRAMES

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /
Examples of colour combinations



40DR-1
ramka pudrowy róż /
powder pink frame

+

25DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały mat / matt white
single pole switch mechanism



41DR-1
ramka liliowa /
lilac frame

+

25DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały mat / matt white
single pole switch mechanism



42DR-1
ramka lawendowa /
lavender frame

+

25DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały mat / matt white
single pole switch mechanism



46DR-1
ramka miętowa /
mint frame

+

25DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały mat / matt white
single pole switch mechanism



47DR-1
ramka lodowy błękit /
ice blue frame

+

25DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały mat / matt white
single pole switch mechanism



48DR-1
ramka lazuruwa /
azure frame

+

25DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały mat / matt white
single pole switch mechanism



49DR-1
ramka czekoladowa /
chocolate frame

+

25DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały mat / matt white
single pole switch mechanism



50DR-1
ramka wrzosowa /
heather frame

+

25DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały mat / matt white
single pole switch mechanism

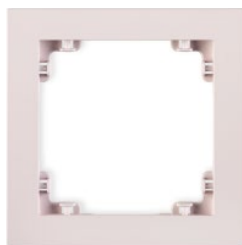


51DR-1
ramka szmaragdowa /
emerald frame

+

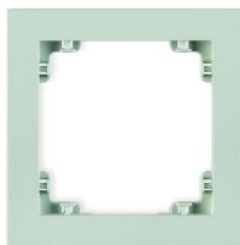
25DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały mat / matt white
single pole switch mechanism

>> Ramki uniwersalne z tworzywa DECO Pastel Matt / Universal plastic frames DECO Pastel Matt



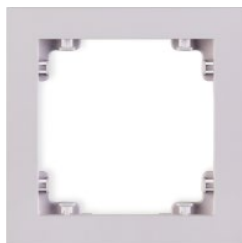
pudrowy róż (nr koloru: 40) /
powder pink (colour no.: 40)

40DR-1	☐
40DR-2	☐
40DR-3	☐
40DR-4	☐
40DR-5	☐



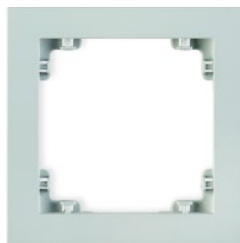
miętowy (nr koloru: 46) /
mint (colour no.: 46)

46DR-1	☐
46DR-2	☐
46DR-3	☐
46DR-4	☐
46DR-5	☐



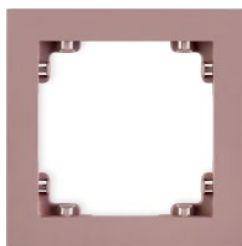
liliowy (nr koloru: 41) /
lilac (colour no.: 41)

41DR-1	☐
41DR-2	☐
41DR-3	☐
41DR-4	☐
41DR-5	☐



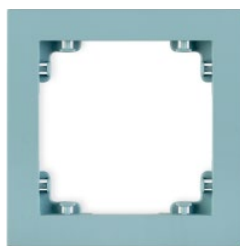
lodowy błękit (nr koloru: 47) /
ice blue (colour no.: 47)

47DR-1	☐
47DR-2	☐
47DR-3	☐
47DR-4	☐
47DR-5	☐



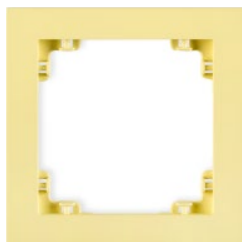
lawendowy (nr koloru: 42) /
lavender (colour no.: 42)

42DR-1	☐
42DR-2	☐
42DR-3	☐
42DR-4	☐
42DR-5	☐



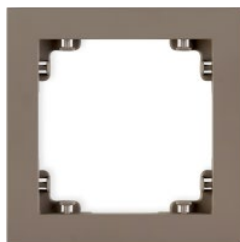
lazurowy (nr koloru: 48) /
azure (colour no.: 48)

48DR-1	☐
48DR-2	☐
48DR-3	☐
48DR-4	☐
48DR-5	☐



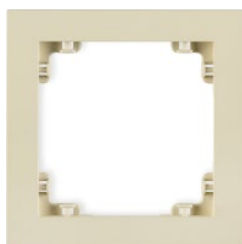
kanarkowy (nr koloru: 43) /
canary yellow (colour no.: 43)

43DR-1	☐
43DR-2	☐
43DR-3	☐
43DR-4	☐
43DR-5	☐



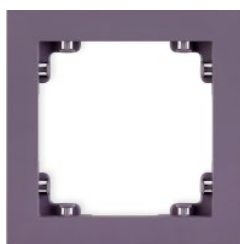
czekoladowy (nr koloru: 49) /
chocolate (colour no.: 49)

49DR-1	☐
49DR-2	☐
49DR-3	☐
49DR-4	☐
49DR-5	☐



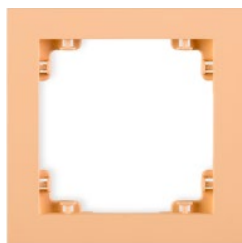
orzech ziemny (nr koloru: 44) /
peanut (colour no.: 44)

44DR-1	☐
44DR-2	☐
44DR-3	☐
44DR-4	☐
44DR-5	☐



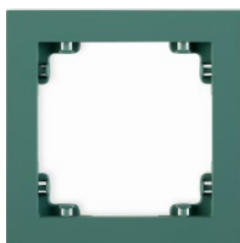
wrzosowy (nr koloru: 50) /
heather (colour no.: 50)

50DR-1	☐
50DR-2	☐
50DR-3	☐
50DR-4	☐
50DR-5	☐



brzoskwiniowy (nr koloru: 45) /
peach (colour no.: 45)

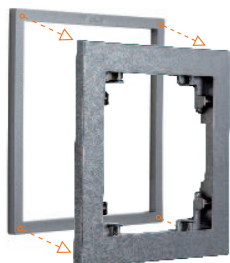
45DR-1	☐
45DR-2	☐
45DR-3	☐
45DR-4	☐
45DR-5	☐



szmaragdowy (nr koloru: 51) /
emerald (colour no.: 51)

51DR-1	☐
51DR-2	☐
51DR-3	☐
51DR-4	☐
51DR-5	☐

>> Ramki wypełniające (alternatywnie) / Filling frames (alternatively)



Dostępna kolorystyka produktów / Colours

DRW-1	1DRW-1	7DRW-1	8DRW-1	9DRW-1	11DRW-1	12DRW-1	25DRW-1	27DRW-1	28DRW-1	29DRW-1
biały / white	beżowy / beige	srebrny metalik / silver metallic	złoty metalik / gold metallic	brązowy metalik / brown metallic	grafitowy / graphite	czarny mat / matt black	biały mat / matt white	szary mat / matt grey	grafitowy mat / matt graphite	złoty / gold

Ramki wypełniające DRW, niwelujące efekt odstawiania osprzętu od ściany, do stosowania wyłącznie z ramkami uniwersalnymi z tworzywa od DR-1 do DR-5. / Equipment's protruding from wall is reduced. Use only with plastic universal frames of DR-1 to DR-5.



**W NEUTRALNEJ
ODSŁONIE
IN A NEAUTRAL
INSTALLMENT**



RAMKI UNIWERSALNE Z TWORZYWA

UNIVERSAL PLASTIC FRAMES

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /
Examples of colour combinations



7DR-1
ramka srebrny metalik /
silver metallic frame

+

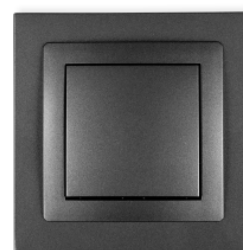
DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / white
single pole switch mechanism



11DR-1
ramka grafitowa /
graphite frame

+

7DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
srebrny metalik / silver metallic
single pole switch mechanism



11DR-1
ramka grafitowa /
graphite frame

+

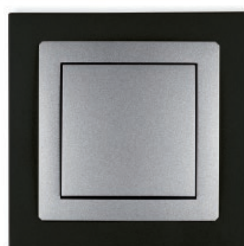
11DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
grafitowy / graphite
single pole switch mechanism



12DR-1
ramka czarny mat /
matt black frame

+

12DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
czarny mat / matt black
single pole switch mechanism



12DR-1
ramka czarny mat /
matt black frame

+

7DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
srebrny metalik / silver metallic
single pole switch mechanism



28DR-1
ramka grafitowy mat /
matt graphite frame

+

27DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
szary mat / matt grey
single pole switch mechanism



25DR-1
ramka biały mat /
matt white frame

+

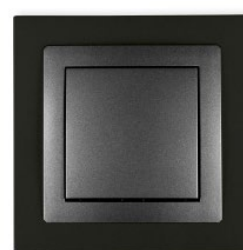
29DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
złoty / gold
single pole switch mechanism



27DR-1
ramka szary mat /
matt grey frame

+

25DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały mat / matt white
single pole switch mechanism

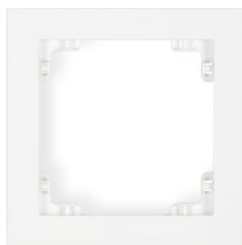


12DR-1
ramka czarny mat /
matt black frame

+

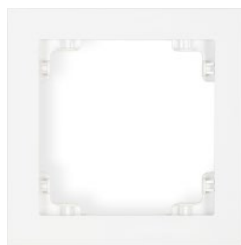
11DWP-1
mechanizm łącznika jednobiegunowego
grafitowy / graphite
single pole switch mechanism

>> Ramki uniwersalne z tworzywa / Universal plastic frames



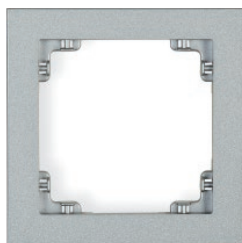
biały /
white

DR-1
DR-2
DR-3
DR-4
DR-5



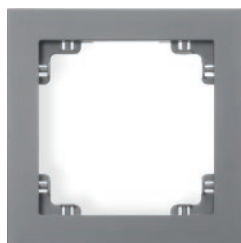
biały mat (nr koloru: 25) /
matt white (colour no.: 25)

25DR-1
25DR-2
25DR-3
25DR-4
25DR-5



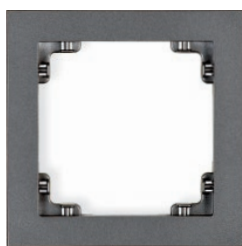
srebrny metalik (nr koloru: 7) /
silver metallic (colour no.: 7)

7DR-1
7DR-2
7DR-3
7DR-4
7DR-5



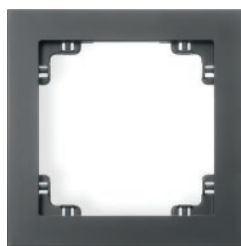
szary mat (nr koloru: 27) /
matt grey (colour no.: 27)

27DR-1
27DR-2
27DR-3
27DR-4
27DR-5



grafitowy (nr koloru: 11) /
graphite (colour no.: 11)

11DR-1
11DR-2
11DR-3
11DR-4
11DR-5



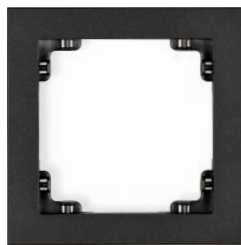
grafitowy mat (nr koloru: 28) /
matt graphite (colour no.: 28)

28DR-1
28DR-2
28DR-3
28DR-4
28DR-5



brązowy metalik (nr koloru: 9) /
brown metallic (colour no.: 9)

9DR-1
9DR-2
9DR-3
9DR-4
9DR-5



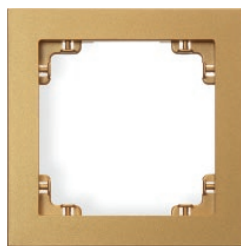
czarny mat (nr koloru: 12) /
matt black (colour no.: 12)

12DR-1
12DR-2
12DR-3
12DR-4
12DR-5



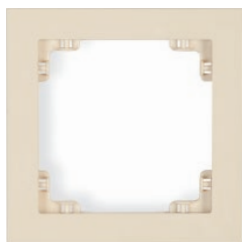
złoty metalik (nr koloru: 8) /
gold metallic (colour no.: 8)

8DR-1
8DR-2
8DR-3
8DR-4
8DR-5



złoty (nr koloru: 29) /
gold (colour no.: 29)

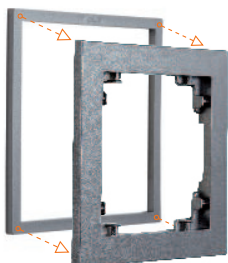
29DR-1
29DR-2
29DR-3
29DR-4
29DR-5



beżowy (nr koloru: 1) /
beige (colour no.: 1)

1DR-1
1DR-2
1DR-3
1DR-4
1DR-5

>> Ramki wypełniające (alternatywnie) / Filling frames (alternatively)



Dostępna kolorystyka produktów / Colours

DRW-1	1DRW-1	7DRW-1	8DRW-1	9DRW-1	11DRW-1	12DRW-1	25DRW-1	27DRW-1	28DRW-1	29DRW-1
biały / white	beżowy / beige	srebrny metalik / silver metallic	złoty metalik / gold metallic	brązowy metalik / brown metallic	grafitowy / graphite	czarny mat / matt black	biały mat / matt white	szary mat / matt grey	grafitowy mat / matt graphite	złoty / gold

Ramki wypełniające DRW, niwelujące efekt odstawania osprzętu od ściany, do stosowania wyłącznie z ramkami uniwersalnymi z tworzywa od DR-1 do DR-5. /
Equipment's protruding from wall is reduced. Use only with plastic universal frames of DR-1 to DR-5.

DELIKATNA ESTETYKA **DELICATE AESTHETICS**





RAMKI UNIWERSALNE Z TWORZYWA

UNIVERSAL PLASTIC FRAMES

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /
Examples of colour combinations

Uwaga! Ramki uniwersalne
z tworzywa DECO Soft nie są
kompatybilne z puszką natynkową
pojedynczą, składaną DECO, MINI
(więcej na s. 23). /

Note! Universal plastic frames
DECO Soft are not compatible with
single surface mounted box, „C”
element (more inf. on page 23).



25DRSO-1

ramka biały mat /
matt white frame

+

25DWP-1

mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały mat / matt white
single pole switch mechanism



7DRSO-1

ramka srebrny metalik /
silver metallic frame

+

DWP-1

mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / white
single pole switch mechanism



11DRSO-1

ramka grafitowa /
graphite frame

+

7DWP-1

mechanizm łącznika jednobiegunowego
srebrny metalik / silver metallic
single pole switch mechanism



25DRSO-1

ramka biały mat /
matt white frame

+

28DWP-1

mechanizm łącznika jednobiegunowego
grafitowy mat / matt graphite
single pole switch mechanism



27DRSO-1

ramka szary mat /
matt grey frame

+

27DWP-1

mechanizm łącznika jednobiegunowego
szary mat / matt grey
single pole switch mechanism



12DRSO-1

ramka czarny mat /
matt black frame

+

11DWP-1

mechanizm łącznika jednobiegunowego
grafitowy / graphite
single pole switch mechanism



29DRSO-1

ramka złota /
gold frame

+

DWP-1

mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / white
single pole switch mechanism



29DRSO-1

ramka złota /
gold frame

+

29DWP-1

mechanizm łącznika jednobiegunowego
złoty / gold
single pole switch mechanism



27DRSO-1

ramka szary mat /
matt grey frame

+

12DWP-1

mechanizm łącznika jednobiegunowego
czarny mat / matt black
single pole switch mechanism

>> Ramki uniwersalne z tworzywa DECO Soft / Universal plastic frames DECO Soft



biały /
white

DRSO-1	
DRSO-2	
DRSO-3	
DRSO-4	
DRSO-5	



biały mat (nr koloru: 25) /
matt white (colour no.: 25)

25DRSO-1	
25DRSO-2	
25DRSO-3	
25DRSO-4	
25DRSO-5	



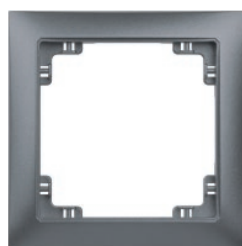
srebrny metalik (nr koloru: 7) /
silver metallic (colour no.: 7)

7DRSO-1	
7DRSO-2	
7DRSO-3	
7DRSO-4	
7DRSO-5	



szary mat (nr koloru: 27) /
matt grey (colour no.: 27)

27DRSO-1	
27DRSO-2	
27DRSO-3	
27DRSO-4	
27DRSO-5	



grafitowy (nr koloru: 11) /
graphite (colour no.: 11)

11DRSO-1	
11DRSO-2	
11DRSO-3	
11DRSO-4	
11DRSO-5	



grafitowy mat (nr koloru: 28) /
matt graphite (colour no.: 28)

28DRSO-1	
28DRSO-2	
28DRSO-3	
28DRSO-4	
28DRSO-5	



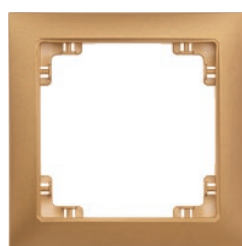
brązowy metalik (nr koloru: 9) /
brown metallic (colour no.: 9)

9DRSO-1	
9DRSO-2	
9DRSO-3	
9DRSO-4	
9DRSO-5	



czarny mat (nr koloru: 12) /
matt black (colour no.: 12)

12DRSO-1	
12DRSO-2	
12DRSO-3	
12DRSO-4	
12DRSO-5	



złoty metalik (nr koloru: 8) /
gold metallic (colour no.: 8)

8DRSO-1	
8DRSO-2	
8DRSO-3	
8DRSO-4	
8DRSO-5	



złoty (nr koloru: 29) /
gold (colour no.: 29)

29DRSO-1	
29DRSO-2	
29DRSO-3	
29DRSO-4	
29DRSO-5	



beżowy (nr koloru: 1) /
beige (colour no.: 1)

1DRSO-1	
1DRSO-2	
1DRSO-3	
1DRSO-4	
1DRSO-5	

Uwaga! Ramki uniwersalne z tworzywa DECO Soft nie są kompatybilne z puszką natynkową pojedynczą, składaną DECO, MINI (więcej na s. 23). /
Note! Universal plastic frames DECO Soft are not compatible with single surface mounted box, „C” element (more inf. on page 23).

**NADAJNIKI
KLAWISZOWE
DECO SMART
DO INTELIGENTNEGO,
BEZPRZEWODOWEGO
SYSTEMU STEROWANIA
OŚWIECENIEM,
OGRZEWANIEM,
KLIMATYZACJĄ,
ROLETAMI OKIENNYMI,
ETC. EXTA FREE
LUB EXTA LIFE**

DECO SMART KEY
TRANSMITTERS
FOR INTELLIGENT
WIRELESS LIGHT
CONTROLLING SYSTEM,
HEATING SYSTEM, AIR
CONDITIONING SYSTEM,
WINDOW BLINDS
SYSTEM, ETC.,
FOR EXTA FREE
OR EXTA LIFE SYSTEMS

Przykładowe kombinacje kolorystyczne /
Examples of colour combinations

Nadajniki klawiszowe
DECO Smart są dostępne
w pełnej kolorystyce mechanizmów
serii DECO i są kompatybilne
ze wszystkimi rodzajami ramek
uniwersalnych DECO. /
DECO Smart key transmitters
are available in all colours of
DECO series mechanisms
and are compatible with
all types of DECO frames.



DRSO-1

ramka biała /
white frame

+

DEL-1

nadajnik 1-klawiszowy 2-kanalowy
do systemu Exta Life biały /
white one-key two-channel transmitter
for Exta Life system



7DRSO-1

ramka srebrny metalik /
silver metallic frame

+

DEL-1

nadajnik 1-klawiszowy 2-kanalowy
do systemu Exta Life biały /
white one-key two-channel transmitter
for Exta Life system



28DRSO-1

ramka grafitowy mat /
matt graphite frame

+

25DEL-1

nadajnik 1-klawiszowy 2-kanalowy
do systemu Exta Life biały mat /
matt white one-key two-channel
transmitter for Exta Life system



12DR-1

ramka czarny mat /
matt black frame

+

25DEL-2

nadajnik 2-klawiszowy 4-kanalowy
z czujnikiem temperatury do systemu
Exta Life biały mat / matt white
two-key four-channel transmitter with
thermal system for Exta Life system



7DR-1

ramka srebrny metalik /
silver metallic frame

+

DEL-2

nadajnik 2-klawiszowy 4-kanalowy
z czujnikiem temperatury do systemu
Exta Life biały / white two-key
four-channel transmitter with thermal
system for Exta Life system



29DR-1

ramka złota /
gold frame

+

DEL-2

nadajnik 2-klawiszowy 4-kanalowy
z czujnikiem temperatury do systemu
Exta Life biały / white two-key
four-channel transmitter with thermal
system for Exta Life system



0-0-DRS-1

ramka biała ze spodem białym /
white frame with white rear

+

27DEL-1

nadajnik 1-klawiszowy 2-kanalowy
do systemu Exta Life szary mat /
matt grey One-key two-channel
transmitter for Exta Life system



15-11-DRS-1

ramka szara ze spodem grafitowym /
grey frame with graphite rear

+

28DEL-1

nadajnik 1-klawiszowy 2-kanalowy
do systemu Exta Life grafitowy mat /
matt graphite One-key two-channel
transmitter for Exta Life system



12-12-DRS-1

ramka czarna ze spodem czarnym /
black frame with black rear

+

7DEL-1

nadajnik 1-klawiszowy 2-kanalowy
do systemu Exta Life srebrny metalik /
silver metallic One-key two-channel
transmitter for Exta Life system

>> Nadajniki klawiszowe do systemu Exta Free / Key transmitters for Exta Free system

exta free



DEF-1

Nadajnik 1-klawiszowy 2-kanalowy
do systemu Exta Free /
One-key two-channel transmitter
for Exta Free system



DEF-2

Nadajnik 2-klawiszowy 4-kanalowy
do systemu Exta Free /
Two-key four-channel transmitter
for Exta Free system



>> Nadajniki klawiszowe do systemu Exta Life / Key transmitters for Exta Life system

exta life



DEL-1

Nadajnik 1-klawiszowy 2-kanalowy
z czujnikiem temperatury do systemu Exta Life /
One-key two-channel transmitter
with thermal system for Exta Life system



DEL-2

Nadajnik 2-klawiszowy 4-kanalowy
z czujnikiem temperatury do systemu Exta Life /
Two-key four-channel transmitter
with thermal system for Exta Life system



Korzystanie z nadajników nie wymaga prowadzenia okablowania. Można je zamontować w dowolnym miejscu (np. za pomocą mocnej taśmy klejącej dwustronnej) na dowolnej powierzchni z wyjątkiem powierzchni metalowych. Są dedykowane do konkretnego systemu, dlatego zaleca się dokonanie wyboru systemu firmy Zamel Sp. z o.o. przed zakupem nadajników DECO Smart. / You do not need wiring to use the key transmitters. You can fix them in any place (e.g. with use of strong double-sided strip type) on any kind of surface excluding metal one. As they are dedicated to particular system it is advisable to choose system of Zamel Sp. z o.o. prior to purchase of DECO Smart key transmitters.

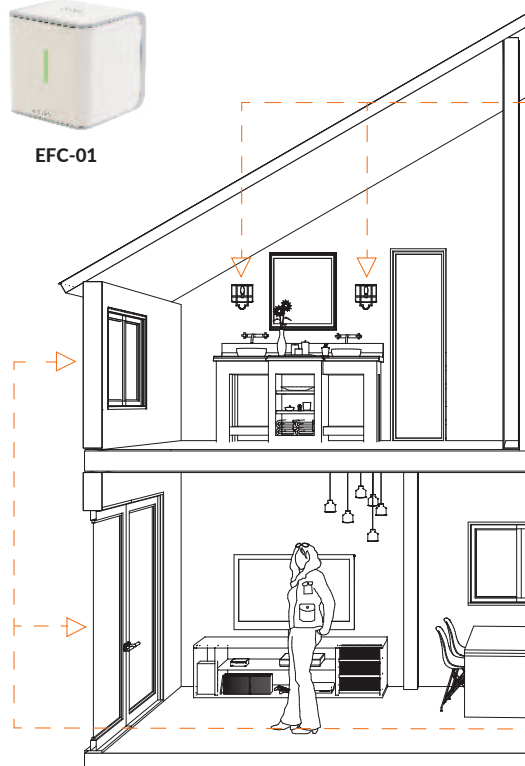
INTELENTNE, BEZPRZEWODOWE SYSTEMY STEROWANIA: EXTA FREE I EXTALIFE

INTELLIGENT, WIRELESS CONTROLLING SYSTEMS: EXTA FREE AND EXTALIFE

Inteligentne, bezprzewodowe systemy Exta Free i Extalife umożliwiają sterowanie oświetleniem, ogrzewaniem, klimatyzacją, roletami okiennymi oraz innymi urządzeniami w budynku za pomocą m.in. nadajników klawiszowych DECO Smart. / Smart, wireless systems Extalife and Extalife allow control of lighting, heating, air conditioning, window roller blinds and other devices in the building with, among others, DECO Smart key transmitters.



EFC-01



ROP-22



SRP-22



exta free

exta life



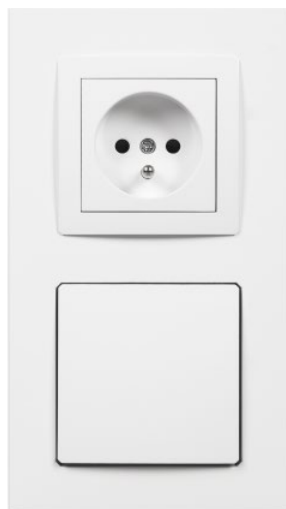
System Extalife różni się od systemu Extalife dwukierunkową komunikacją pomiędzy kontrolerem a odbiornikami systemu, dzięki czemu użytkownik ma zawsze informację o aktualnym stanie urządzeń. / Unlike Extalife system, Extalife system enables two-way communication between the controller and the receivers, which provides the user with information about recent state of the devices.

GNIAZDA SSĄCE ODKURZACZA CENTRALNEGO Z GNIAZDAMI POJEDYNCZYMI Z UZIEMIENIEM

CENTRAL VACUUM
CLEANER SUCTION
SOCKET WITH
A SINGLE SOCKET
WITH EARTH

Dostępna kolorystyka /
Colours

W miejscu gniazda pojedynczego z uziemieniem może się znaleźć dowolny osprzęt elektroinstalacyjny z serii DECO, np. gniazdo pojedyncze bez uziemienia, gniazdo podwójne z uziemieniem lub bez, czujnik ruchu lub jakikolwiek inny mechanizm DECO. Mechanizmy elektroinstalacyjne inne niż gniazdo pojedyncze z uziemieniem należy kupić osobno. Mechanizmy w innym kolorze niż kolor ramki są dostępne na zamówienie. / In place of a single socket with earth any DECO series product can be mounted, e.g. single socket without earth, double socket with or without earth, motion sensor, or any other DECO mechanism. Mechanisms other than a single socket with earth should be bought separately. Mechanisms in different colours than frames are available on order.



DGV-2

Gniazdo ssące odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem białe / White central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth



1DGV-2

Gniazdo ssące odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem beżowe / Beige central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth



7DGV-2

Gniazdo ssące odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem srebrny metalik / Silver metallic central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth



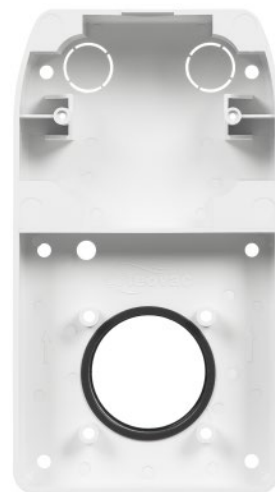
11DGV-2

Gniazdo ssące odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem grafitowe / Graphite central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth



12DGV-2

Gniazdo ssące odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem czarny mat / Matt black central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth



DPV-2

Puszka montażowa podwójna do gniazda ssącego odkurzacza centralnego z gniazdem pojedynczym z uziemieniem / Double mounting box for a central vacuum cleaner suction socket with a single socket with earth

UWAGA! Puszki należy montować na etapie budowy domu lub podczas instalacji odkurzacza centralnego. / NOTE! Boxes should be mounted at the house construction stage or during the installation of a central vacuum cleaner.

PRZYKŁADOWE ZASTOSOWANIA MECHANIZMÓW ELEKTROINSTALACYJNYCH

EXAMPLES OF USING
ELECTRO-INSTALLATION
MECHANISMS

Kombinacje kolorystyczne DECOvac dostępne są na specjalne zamówienie. / DECOvac colour combinations are available in customised colours.



GNIAZDA SSĄCE ODKURZACZA CENTRALNEGO

CENTRAL VACUUM CLEANER SUCTION SOCKET

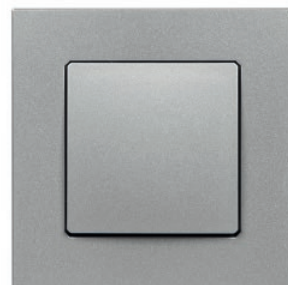
Dostępna kolorystyka /
Colours



DGV-1
Gniazdo ssące odkurzacza centralnego białe /
White central vacuum cleaner suction socket



1DGV-1
Gniazdo ssące odkurzacza centralnego beżowe /
Beige central vacuum cleaner suction socket



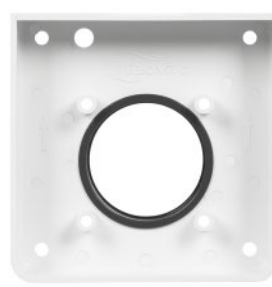
7DGV-1
Gniazdo ssące odkurzacza centralnego srebrny metalik /
Silver metallic central vacuum cleaner suction socket



11DGV-1
Gniazdo ssące odkurzacza centralnego grafitowe /
Graphite central vacuum cleaner suction socket



12DGV-1
Gniazdo ssące odkurzacza centralnego czarny mat /
Matt black central vacuum cleaner suction socket



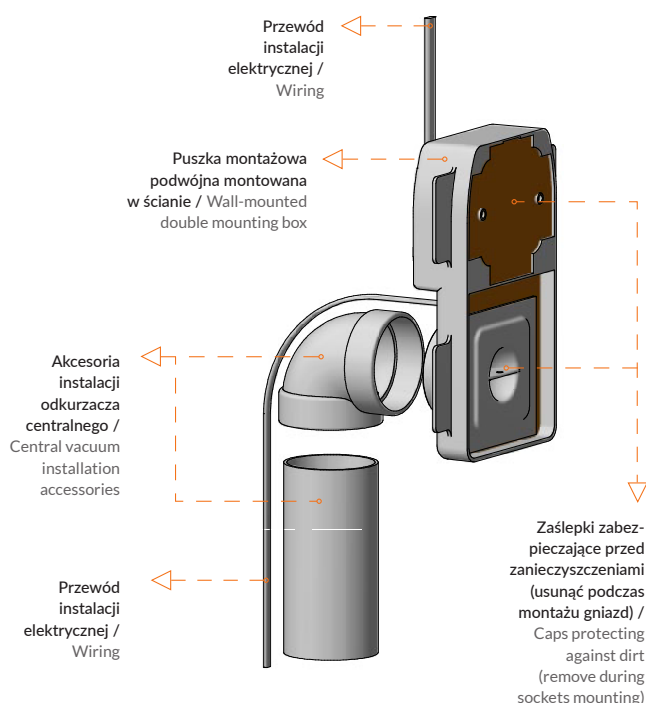
DPV-1
Puszka montażowa pojedyncza do gniazda
ssącego odkurzacza centralnego. /
Single mounting box for a central vacuum
cleaner suction socket.

UWAGA! Puszki należy montować na etapie
budowy domu lub podczas instalacji odkurzacza
centralnego. / NOTE! Boxes should be mounted
at the house construction stage or during
the installation of a central vacuum cleaner.

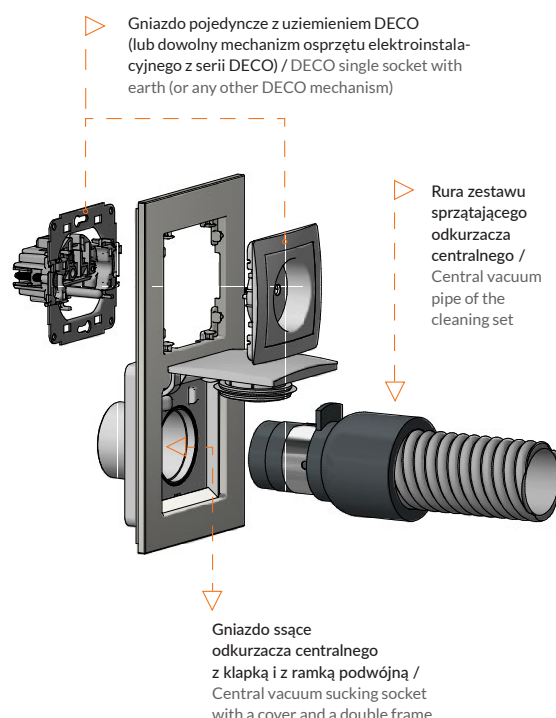
SPOSÓB MONTAŻU

ASSEMBLY

ETAP BUDOWY CONSTRUCTION STAGES



ETAP WYKOŃCZENIA FINISHING STAGES



ŁĄCZNIKI

SWITCHES

Przykładowe typy mechanizmów /
Examples of types of mechanisms

Seria DECO oferuje szeroki wybór łączników, w tym modele jednobiegunowe, świecznikowe, krzyżowe, schodowe, żaluzjowe, a także unikalne łączniki z mechanizmem dźwigniowym. Łączniki dostępne są zarówno z delikatnym piktogramem, jak i bez znakowania, co pozwala na pełną swobodę aranżacji. Wszystkie mechanizmy łączników dostępne są w pełnej gamie kolorystycznej serii DECO. / The DECO range offers a wide choice of switches, including single-pole, two-circuit, intermediate, two-way, roller blind, and the unique lever switch. The switches are available with a delicate pictogram or without marking, allowing complete freedom of arrangement. All switch mechanisms are available in the full range of DECO series colours.



DWP-1
Mechanizm łącznika jednobiegunowego
biały / White single pole switch
mechanism



DWPUS-1
Mechanizm łącznika jednobiegunowego
w stylu amerykańskim biały /
American-style white single
switch mechanism



DWP-2
Mechanizm łącznika świecznikowego
biały / White two-circuit switch
mechanism



DWPUS-4
Mechanizm łącznika zwiernego dzwonek
w stylu amerykańskim biały /
American-style white single push
button „bell” mechanism



DWP-3
Mechanizm łącznika schodowego biały /
White two-way switch mechanism



DWPUS-2
Mechanizm łącznika świecznikowego
w stylu amerykańskim biały /
American-style white two-circuit
switch mechanism



DWP-88
Mechanizm łącznika żaluzjowego
z podtrzymaniem biały /
White roller blind switch mechanism
with mechanical lock



DWPUS-33
Mechanizm łącznika podwójnego
schodowego w stylu amerykańskim biały /
American-style white double two-way
switch mechanism



DWP-66.1
Mechanizm łącznika podwójnego
krzyżowego (dwa klawisze bez
piktogramu) biały / White double
intermediate switch mechanism (double
push button without pictogram)



GNIAZDA SOCKETS

Przykładowe typy mechanizmów /
Examples of types of mechanisms

Wszystkie gniazda serii DECO posiadają wbudowane przesłony torów prądowych, zabezpieczające przed dostępem do niebezpiecznych części instalacji elektrycznej. Oferta obejmuje m.in. gniazda pojedyncze oraz bryzgoszczelne, dostępne również w wersji SCHUKO. / All the sockets in the DECO range have built-in increased contact protection/shutter to prevent access to dangerous parts of the electrical installation. The range includes single and splashproof sockets, which are also available in the SCHUKO version.



DGP-1p
Mechanizm gniazda pojedynczego bez uziemienia 2P (przesłony torów prądowych) biały / White single socket without the 2P earth mechanism (with increased contact protection/shutter)



DGP-1zp
Mechanizm gniazda pojedynczego z uziemieniem 2P+Z (przesłony torów prądowych) biały / White single socket with the 2P+Z earth mechanism (with increased contact protection/shutter)



DGP-1sp
Mechanizm gniazda pojedynczego z uziemieniem SCHUKO 2P+Z (przesłony torów prądowych) biały / White single socket with the 2P+Z earth SCHUKO mechanism (with increased contact protection/shutter)



DGPB-1zdp
Mechanizm gniazda bryzgoszczelnego z uziemieniem 2P+Z (kłapka dymna, przesłony torów prądowych) biały / White splash proof socket with the 2P+Z earth mechanism (shaded transparent cover, with increased contact protection/shutter)



DGPB-1zp
Mechanizm gniazda bryzgoszczelnego z uziemieniem 2P+Z (kłapka biała, przesłony torów prądowych) biały / White splash proof socket with the 2P+Z earth mechanism (white cover, with increased contact protection/shutter)



DGPB-1sdp
Mechanizm gniazda bryzgoszczelnego z uziemieniem SCHUKO 2P+Z (kłapka dymna, przesłony torów prądowych) biały / White splash proof socket with the 2P+Z earth SCHUKO mechanism (shaded transparent cover, with increased contact protection/shutter)



DGPRSO-2zp
Mechanizm gniazda podwójnego do ramki DECO Soft z uziemieniem 2x(2P+Z) (przesłony torów prądowych) biały / White double socket to a frame DECO Soft with the 2x(2P+Z) earth mechanism (with increased contact protection/shutter)



DGPR-2zp
Mechanizm gniazda podwójnego do ramki z uziemieniem 2x(2P+Z) (przesłony torów prądowych) biały / White double socket to a frame with the 2x(2P+Z) earth mechanism (with increased contact protection/shutter)



DGZK
Mechanizm gniazda pojedynczego z uziemieniem 2P+Z DATA z kluczem czerwony / Red DATA single socket with the 2P+Z DATA earth mechanism, with key



ŁADOWNIKI

CHARGERS

Przykładowe typy mechanizmów /
Examples of types of mechanisms

Seria DECO to szeroka oferta mechanizmów ładowarek, która odpowiada na zróżnicowane potrzeby użytkowników. W ramach serii dostępnych jest aż 10 różnych typów, umożliwiających dopasowanie rozwiązania do indywidualnych wymagań. W zależności od preferencji, użytkownicy mogą wybierać mechanizmy zarówno z polem opisowym, jak i bez niego, co pozwala na elastyczność w zakresie funkcjonalności i estetyki urządzenia. / The DECO series is a wide range of chargers designed to meet users' different needs. Up to 10 different types are included, allowing the solution to be tailored to individual requirements. Users can choose mechanisms with or without a description field depending on their preferences, allowing flexibility regarding the device's functionality and aesthetics.



DCUSBBO-1

Mechanizm ładowarki USB pojedynczej
USB A, 5W max., 5V, 1A, bez pola
opisowego biały / White single USB
charger mechanism USB A, 5W max.,
5V, 1A, without description field



DCUSBBO-3

Mechanizm ładowarki USB pojedynczej
USB A, 10W max., 5V, 2A, bez pola
opisowego biały / White single USB
charger mechanism USB A, 10W max.,
5V, 2A, without description field



DCUSB-3

Mechanizm ładowarki USB pojedynczej
USB A, 10W max., 5V, 2A biały /
White single USB charger mechanism
USB A, 10W max., 5V, 2A



DCUSBBO-6

Mechanizm ładowarki USB podwójnej
2×USB A, 15,5W max., 5V, 3.1A,
bez pola opisowego biały /
White double USB charger mechanism
2×USB A, 15,5W max., 5V, 3.1A,
without description field



DCUSBBO-7

Mechanizm ładowarki USB podwójnej
2×USB C, 20W max.,
bez pola opisowego biały /
White double USB charger mechanism
2×USB C, 20W max.,
without description field



DCUSBBO-8

Mechanizm ładowarki USB podwójnej
USB C + USB A, 20W max.,
bez pola opisowego biały /
White dual USB charger mechanism
USB C + USB A, 20W max.,
without description field



DCUSB-6

Mechanizm ładowarki USB podwójnej
2×USB A, 15,5W max., 5V, 3.1A biały /
White double USB charger mechanism
2×USB A, 15,5W max., 5V, 3.1A



DCUSB-7

Mechanizm ładowarki USB podwójnej
2×USB C, 20W max. biały /
White double USB charger mechanism
2×USB C, 20W max.



DCUSB-8

Mechanizm ładowarki USB podwójnej
USB C + USB A, 20W max. biały /
White dual USB charger mechanism
USB C + USB A, 20W max.



OSPRZĘT ELEKTRONICZNY

ELECTRONIC EQUIPMENT

Przykładowe typy mechanizmów /
Examples of types of mechanisms

Seria DECO oferuje nowoczesny osprzęt elektroniczny, w tym czujniki ruchu, sterowniki roletowe, regulatory oświetlenia oraz temperatury. Wszystkie produkty dostępne są w pełnej paletce kolorystycznej, idealnie dopasowanej do stylu serii DECO, co pozwala na spójne i estetyczne wykończenie każdego wnętrza. / The DECO range offers advanced electronic equipment, including motion sensors, control roller shutters, dimmers, temperature controllers. All products are available in a full range of colours, perfectly matched to the DECO range's style, allowing a consistent and aesthetic finish to any interior.

NOWOŚĆ /
NEW



DRO-2

Mechanizm elektronicznego regulatora oświetlenia przyciskowo-obrotowego do lamp LED biały / White electronic dimmer push-rotary mechanism for LED lamps



DRO-3

Mechanizm elektronicznego regulatora oświetlenia przyciskowo-obrotowego do współpracy z zasilaczami sterowanymi napięciem 1-10 V biały / White electronic dimmer push-rotary mechanism for use with 1-10V voltage-controlled power supply unit



DCR-1

Mechanizm elektronicznego czujnika ruchu biały / White electronic motion sensor



DRT-1

Mechanizm elektronicznego regulatora temperatury z czujnikiem podpodłogowym biały / White electronic temperature controller mechanism with underfloor sensor



DRT-2

Mechanizm elektronicznego regulatora temperatury z czujnikiem powietrznym biały / White electronic temperature controller mechanism with air sensor



DRT-3.2

Mechanizm uniwersalnego elektronicznego tygodniowego regulatora temperatury (podświetlenie niebieskie) biały / White universal electronic weekly temperature controller mechanism (blue backlight)



DSR-1

Mechanizm elektronicznego sterownika roletowego (sterowanie lokalne) biały / White electronic control roller shutter mechanism (local control)



DSR-2

Mechanizm elektronicznego sterownika roletowego (sterowanie lokalne i pilotem) biały / White electronic control roller shutter mechanism (local control and remote control)



DSR-3

Mechanizm elektronicznego sterownika roletowego (sterowanie lokalne i pilotem, sterowanie strefą) biały / White electronic control roller shutter mechanism (local control, remote control, zone control, additional button)



GNIAZDA ABONENCKIE RTV I RTV-SAT ORAZ GNIAZDA ANTEOWE TV I SAT

RADIO/TV AND
RADIO/TV/SAT SOCKETS
AND ANTENNA SOCKETS
TV AND SAT

Przykładowe typy mechanizmów /
Examples of types of mechanisms

Seria DECO oferuje szeroki wybór gniazd abonentów RTV, RTV-SAT oraz antenowych TV i SAT, dostosowanych do różnorodnych potrzeb użytkowników. Mechanizmy dostępne są w wersji z polem opisowym lub bez, co zapewnia elastyczność w zakresie funkcjonalności i estetyki urządzeń. / The DECO series offers a wide range of RTV, RTV-SAT subscriber sockets, and TV and SAT antenna sockets to meet users' different needs. The mechanisms are available with or without an inscription field, offering flexibility in terms of functionality and aesthetics.



DGS

Mechanizm gniazda abonentów RTV-SAT końcowego 1,5dB biały / White Radio/TV/SAT final socket mechanism



DGM

Mechanizm gniazda abonentów RTV-SAT końcowego multimedialnego (Internet) biały / White Radio/TV/SAT multimedia socket (Internet) mechanism



DGSP

Mechanizm gniazda abonentów RTV-SAT przelotowego 10dB biały / White Radio/TV/SAT through socket mechanism (10dB)



DG2K

Mechanizm gniazda abonentów RTV końcowego 2dB biały / White Radio/TV final socket mechanism (2dB)



DGTVBO-1

Mechanizm gniazda antenowego pojedynczego TV, bez pola opisowego biały / White single antenna TV socket mechanism, without description field



DGF-1

Mechanizm gniazda antenowego pojedynczego typu F (SAT) niklowany biały / White single antenna F type socket (SAT) mechanism - nickel



DGFB0-1.1

Mechanizm gniazda antenowego pojedynczego typu F (SAT) pozłacany, bez pola opisowego biały / White single antenna F type socket (SAT) mechanism - gold-plated, without description field



DGFKBO-1

Mechanizm gniazda antenowego poj. typu F (SAT) + gniazda komp. poj. 1×RJ45, kat. 5e, 8-stykowy, bez pola opisowego biały / White single antenna F type socket (SAT) + single computer socket mechanism 1×RJ45, cat. 5e, 8-contact, without description field



DGFKBO-5

Mechanizm gniazda antenowego poj. typu F (SAT) + gniazda komp. poj. 1×RJ45, kat. 6 ekranowany, 8-stykowy, bez pola opisowego biały / White single antenna F type socket (SAT) + single computer socket mechanism 1×RJ45, cat. 6, screened, 8-contact, without description field



GNIAZDA MULTIMEDIALNE I KOMPUTEROWE

MULTIMEDIA AND COMPUTER SOCKETS

Przykładowe typy mechanizmów /
Examples of types of mechanisms

Seria DECO to szeroka
oferta gniazd multimedialnych
i komputerowych. W zależności
od preferencji, użytkownicy mogą
wybierać mechanizmy zarówno
z polem opisowym, jak i bez niego. /
The DECO series offers
a wide range of multimedia
and computer sockets.
Users can choose mechanisms
with or without a description field
depending on their preferences.



DGGBO-2

Mechanizm gniazda głośnikowego
podwójnego, bez pola opisowego biały /
White double loudspeaker
socket (2,5 mm²) mechanism,
without description field



NOWOŚĆ /
NEW

DGHKBO-86A

Mechanizm gniazda pojedynczego
HDMI 2.1, 8K + gniazda komp. poj.
1×RJ45, kat. 6A, 8-stykowy,
bez pola opisowego biały /
White 8K HDMI 2.1 single socket
mechanism + single computer socket
mechanism 1×RJ45, cat. 6A, 8-contact,
without description field



DHDMIBO-6

Mechanizm gniazda podwójnego HDMI
2.1, 8K, bez pola opisowego biały /
White 8K HDMI 2.1 double socket
mechanism, without description field



DGOP-1

Mechanizm gniazda światłowodowego/
optycznego pojedynczego biały / White
single fibre/optical socket mechanism



DGOPBO-2

Mechanizm gniazda światłowodowego/
optycznego podwójnego, bez pola
opisowego biały / White double fibre/
optical socket mechanism, without
description field



DGKBO-1

Mechanizm gniazda komputerowego
pojedynczego 1×RJ45, kat. 5e,
8-stykowy, bez pola opisowego biały /
White single computer socket
mechanism 1×RJ45, cat. 5e, 8-contact,
without description field



DGKBO-11

Mechanizm gniazda komputerowego
pojedynczego 1×RJ45, kat. 8,
ekranowany, 8-stykowy,
bez pola opisowego biały /
White single computer socket
mechanism 1×RJ45, cat. 8, screened,
8-contact, without description field



DGKBO-10

Mechanizm gniazda komputerowego
podwójnego 2×RJ45, kat. 7,
ekranowany, 8-stykowy,
bez pola opisowego biały /
White double computer socket
mechanism 2×RJ45, cat. 7, screened,
8-contact, without description field



DGUSB-8

Mechanizm gniazda podwójnego
2×USB C-C biały / White 2×USB C-C 2.0
double socket mechanism



	1	7	8	9	11	12	25	27	28	29
biały / white	beżowy / beige	srebrny metalik / silver metallic	złoty metalik / gold metallic	brązowy metalik / brown metallic	grafitowy / graphite	czarny mat / matt black	biały mat / matt white	szary mat / matt grey	grafitowy mat / matt graphite	złoty / gold

1	DWP-1
nr koloru / colour no.	symbol produktu / symbol of product

Kolor biały nie ma numeru. / White colour doesn't have a number.

>> Produkty uzupełniające / Complementary products

**DRPZ**

Ramka pośrednia z zaślepką /
Frame with frame stopper

Dodatkowe szczegóły /
Additional details

W przypadku ramki zewnętrznej pojedynczej lub w szczególnych konfiguracjach należy dokupić kostkę montażową (KM). / In the case of single outer frame or specific configurations a mounting cube (KM) should be bought.

**DA-55**

Adapter do standardu 55x55 mm /
Adapter for 55x55 mm standard

Dodatkowe szczegóły /
Additional details

Adapter przeznaczony jest do samodzielnego montażu w ramach uniwersalnych z tworzywa serii DECO / DECO Soft. Więcej inf. s. 23 / The adapter is intended for self-assembly in universal plastic frames of the DECO / DECO Soft series. More informations s. 23

**DRP**

Ramka pośrednia (bez sitodruku) /
Indirect frame (without screen printing)

Dodatkowe szczegóły /
Additional details

Produkt nie jest kompatybilny z mechanizmem uniwersalnego elektronicznego tygodniowego regulatora temperatury typu: DRT-3.1, DRT-3.2. / Note! Product isn't compatible with universal electronic weekly temperature controller mechanism type: DRT-3.1, DRT-3.2.

**KM**

Kostka montażowa /
Mounting cube

Dodatkowe szczegóły /
Additional details

Kostkę montażową stosuje się do montażu zaślepki w ramce pojedynczej lub w szczególnych konfiguracjach. / Mounting cube is used for frame stopper assembly in a single frame or in special configurations.

**DRPH**

Ramka pośrednia do łączników (sitodruk IP 44) /
The intermediate frame for switches IP 44

**KL**

Kondensator do świetlówek energooszczędnych i LED /
Condenser for energy saving lamps and LED

Dodatkowe szczegóły /
Additional details

W zależności od typu, modelu i producenta źródła światła, może zaistnieć konieczność zastosowania drugiego kondensatora. Drugi kondensator podłączamy tak samo jak pierwszy. / Depending on the type, model and manufacturer of the light source, the second capacitor may be needed. Connect the second capacitor in the same way as the first one.

**DKL-1**

Klawisz pojedynczy do łączników /
Single key for switches

**U-1**

Uszczelniaacz (IP 44) do łączników /
Sealant (IP 44) for switches

Dodatkowe szczegóły /
Additional details

Nie stosować z łącznikami typu: DWP-7, DWP-8, DWP-8.1, DWP-66, DWP-66.1, DWP-88, DWP-88.1 oraz ze wszystkimi łącznikami w stylu amerykańskim. / Do not use with the following types of switches: DWP-7, DWP-8, DWP-8.1, DWP-66, DWP-66.1, DWP-88, DWP-88.1 and with all switches in American style.

**DKL-2**

Klawisze podwójne do łączników
(komplet 2 sztuk) /
Double keys for switches
(2-piece set)



Moduł podświetlający do łączników /
Light module for switches

ŻAROWY / INCANDESCENT

L-1  biały / white

LED / LED

L-2  biały / white

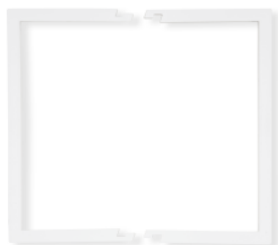
2L-2  zielony / green

3L-2  niebieski / blue

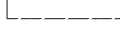
17L-2  czerwony / red

Dodatkowe szczegóły /
Additional details

Nie stosować z łącznikami: DWP-7, DWP-8, DWP-8.1, DWP-44.2, DWP-66, DWP-66.1, DWP-88, DWP-88.1, DWP-33, DWP-33.1, DWP-10.2, DWP-10.2.1, DWPUS-8, DWPUS-44.2, DWPUS-33, DWPUS-33.1, DWPUS-10.2, DWPUS-10.2.1. / Do not use with the following types of switches: DWP-7, DWP-8, DWP-8.1, DWP-44.2, DWP-66, DWP-66.1, DWP-88, DWP-88.1, DWP-33, DWP-33.1, DWP-10.2, DWP-10.2.1, DWPUS-8, DWPUS-44.2, DWPUS-33, DWPUS-33.1, DWPUS-10.2, DWPUS-10.2.1.



Ramki wypełniające /
Filling frames

DRW-1		pojedyncza / 1-gang
DRW-2		podwójna / 2-gang
DRW-3		potrójna / 3-gang
DRW-4		poczwórna / 4-gang
DRW-5		pięciokrotna / 5-gang

Dodatkowe szczegóły /
Additional details

Ramki DRW przeznaczone są do stosowania wyłącznie z ramkami uniwersalnymi z tworzywa od DR-1 do DR-5. Produkt nie jest kompatybilny z ramkami uniwersalnymi z tworzywa DECO Soft. / DRW frames are designed for use only with plastic universal frames of DR-1 to DR-5. Product isn't compatible with universal plastic DECO Soft frames.

MASZ DO NAS PYTANIA? / DO YOU HAVE ANY QUESTIONS?

Chętnie na nie odpowiemy. /
We will be glad to answer.

REGIONALNI KIEROWNICY SPRZEDAŻY

REGIONAL SALES MANAGERS

REGION 1 / SZCZECIN

T: +48 604 582 321
region1@karlik.pl

REGION 2 / OLSZTYN

T: +48 604 582 341
region2@karlik.pl

REGION 3 / WARSZAWA

T: +48 606 744 553
region3@karlik.pl

REGION 4 / LUBLIN

T: +48 604 582 344
region4@karlik.pl

REGION 5 / BIELSKO-BIAŁA

T: +48 694 416 574
region5@karlik.pl

REGION 6 / WROCŁAW

T: +48 668 402 247
region6@karlik.pl

REGION 8 / GDAŃSK

T: +48 604 093 947
region8@karlik.pl

REGION 9 / POZNAŃ, ZIELONA GÓRA

T: +48 604 094 168
region9@karlik.pl

RYNEK NOWOCZESNY /

REGION PÓŁNOC

DIY MARKET

NORTH REGION

T: +48 882 358 441
region.polnoc@karlik.pl

RYNEK NOWOCZESNY /

REGION POŁUDNIE

DIY MARKET

SOUTH REGION

T: +48 539 529 222
region.poludnie@karlik.pl

OBŚŁUGA KLIENTA

HURTOWEGO – NEKLA /

CLIENT SERVICE

– NEKLA, POLAND

T: +48 61 437 34 00 wewn. 1
zamowienia@karlik.pl

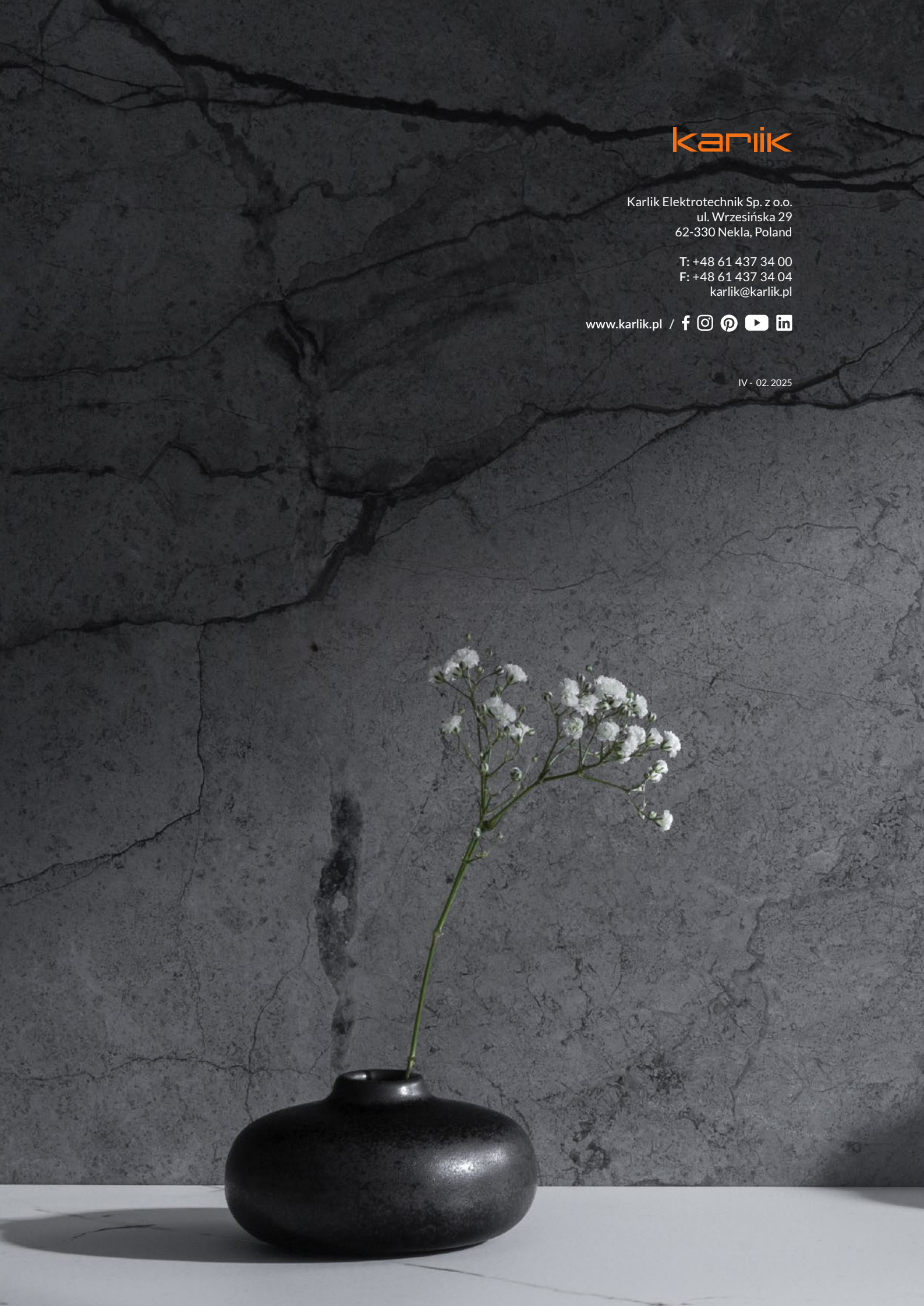
EXPORT

T: +48 604 091 114
export@karlik.pl

Aktualny cennik oraz certyfikaty i deklaracje zgodności znajdują się na naszej stronie internetowej www.karlik.pl w dziale DO POBRANIA. Rzeczywisty wygląd produktów może odbiegać od fotografii prezentowanych w niniejszym katalogu. /

Valid price list, certificates and declarations of conformity are available on our website at www.karlik.pl in DOWNLOAD section.

The actual look of products may be different from the photographs presented in this catalogue.



karlik

Karlik Elektrotechnik Sp. z o.o.
ul. Wrzesińska 29
62-330 Nekla, Poland

T: +48 61 437 34 00
F: +48 61 437 34 04
karlik@karlik.pl

www.karlik.pl /     

IV - 02. 2025